



Mitteilungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn-Leidingen, Ittersdorf, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Mit den Amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Wallerfangen

Schnelltestmöglichkeit in Wallerfangen

Liebe Wallerfanger Bürgerinnen und Bürger,

aufgrund der erhöhten Nachfrage nach Schnelltestmöglichkeiten, hat die Gemeinde Wallerfangen sich entschlossen, dass **Testzentrum in der Walderfingia** wieder zu öffnen. Eine Testung ist kostenfrei und mit Vorlage eines Personalausweises und/ oder Krankenkassenkarte möglich. Folgende Testmöglichkeiten stehen ab sofort zur Verfügung:

Standort: Mehrzweckhalle Walderfingia, Bungertstraße 34,
66798 Wallerfangen

Öffnungszeiten: Voraussichtliche Testzeiten ab Montag, den 13.12.2021:
Montag bis Freitag von 07:00 – 19:00 Uhr
Samstag und Sonntag von 08:00 – 20:00 Uhr

Terminbuchung: <https://www.testen-suedwest.de/>

Standort: Teststation Parkplatz Edeka Kühne, Wallstraße 1,
66798 Wallerfangen

Öffnungszeiten: Montag bis Samstag von 8:00 – 20:00 Uhr
Sonntag von 10:00 – 16:00 Uhr

Terminbuchung: <https://www.wallerfangen.de> oder über den QR Code
am Teststandort

Standort: Haar Schmitt, Sonnenstraße 19, 66798 Wallerfangen

Öffnungszeiten: Dienstag, Freitag, Samstag: von 18:15 – 21:00 Uhr
Mittwoch von 16:15 – 21:00 Uhr
Sonntag von 16.00 – 19.00 Uhr

Terminbuchung: **Testung ohne Terminbuchung möglich**



Bereitschaftsdienste

Für die Veröffentlichung des Bereitschaftsdienstes übernimmt die Gemeinde Wallerfangen keine Haftung.

i Apothekendienst für Wallerfangen und Saarlouis

Notdienst-Hotline der ABDA, kostenlose Rufnummer: 0800/00 22 8 33, oder Kurzwahl 22 8 33 von jedem Handy (69 Cent/Minute)

16.12.2021, Odilien-Apotheke, Dillingen Tel.: 06831-77000

17.12.2021, City-Apotheke, Saarlouis, Tel.: 06831-5014486

18.12.2021, Vauban-Apotheke Trennheuser OHG, Saarlouis, Tel.: 06831-986150

19.12.2021, Abtei-Apotheke, Wadgassen, Tel.: 06834-94130

20.12.2021, Donatus-Apotheke, Roden, Tel.: 06831-80226

21.12.2021, Pachtener-Apotheke, Dillingen, Tel.: 06831-73309

22.12.2021, Römer-Apotheke, Roden, Tel.: 06831-88880

i Ärztlicher Bereitschaftsdienst

(inkl. Kinderärzte / Augenärzte / HNO-Ärzte)

Sie erreichen den **ärztlichen Bereitschaftsdienst** der Kassenärztlichen Vereinigung kostenlos unter der bundesweit einheitlichen Rufnummer **116117**.

Zusätzlich sind unsere Bereitschaftsdienstpraxen für Sie geöffnet. Von Samstag, 8.00 Uhr bis Montag, 8.00 Uhr, an Feiertagen (inkl. Heiligabend/Silvester), an Rosenmontag sowie an Brückentagen).

Bereitschaftsdienstpraxis Saarlouis:

Im Marienhaus Klinikum Saarlouis

Kapuziner Str. 4, 66740 Saarlouis

Bereitschaftsdienstpraxis Dillingen:

Im ehemaligen Krankenhaus Dillingen

Werkstr. 3, 66763 Dillingen

In den Zeiten, in denen die Bereitschaftsdienstpraxis geöffnet ist, erreichen Sie den diensthabenden Arzt/ die diensthabende Ärztin direkt über die Nummer der Bereitschaftsdienstpraxis:

Telefon: 01805/ 663 006*

i Kinderärztlicher Notfalldienst

Es gibt nur noch **einen zentralen Standort** für das gesamte West-Saarland, wo ein **kinderärztlicher Notdienst am Wochenende, an Feiertagen sowie Brückentagen** angeboten wird.

Die Praxisräume für diesen Dienst befinden sich im **Erdgeschoss der Elisabeth-Klinik in Saarlouis**.

Es ist **dringend notwendig**, um die Wartezeit für Sie so gering wie möglich zu halten, **vorher anzurufen!**

Die Bereitschaftsdienstpraxis für Kinder und Jugendliche ist unter folgender Rufnummer zu den aufgeführten Zeiten erreichbar: **Telefonnummer: 06831/1257883**

An den übrigen Wochentagen erreichen Sie den **Bereitschaftsdienst außerhalb der Sprechstunde über Ihre Kinder und Jugendärztliche Praxis**.

i HNO Notfalldienst

Die Bereitschaftsdienstpraxis wird Ihnen unter der Rufnummer 116-117 mitgeteilt.

i Augenärztlicher Notfalldienst

Der Bereitschaftsdienst der Augenärzte ist über die Telefon-Nr. 116117 erreichbar.

i Zahnärztlicher Notfalldienst

(Nur für dringende Fälle und nach vorheriger telefonischer Vereinbarung!):

18./19.12.2021

S. Augustin, Schmelz, Tel.: 06887-2284

Es wird auch auf die Internetseite **www.zahnaerzte-saarland.de** verwiesen, auf der die aktuellen zahnärztlichen Notfalldienste veröffentlicht werden.

Wir machen Urlaub



**Hausärztliche Praxis
Dres. Dick/Dutt**

Saarstr. 2 • 66798 Wallerfangen

Geschlossen vom 20.12. bis zum 23.12.2021

Vertretung: Dr. Raszowski

Wegen der Corona-Pandemie bitte Praxisbesuche immer mit Maske und nach telefonischer Voranmeldung. Behandlungen für Gehbehinderte ebenerdig nach Vereinbarung

Wir wünschen unseren Patienten frohe Weihnachten und alles Gute für das Neue Jahr.

Tel. 06831/62163 Fax 06831/69007 **Rezepttelefon** 06831/964218
info@dick-dutt.de www.dick-dutt.de

Hausärztliche Praxis

Witold Raszowski

Facharzt für Allgemeinmedizin

66798 Wallerfangen • Hauptstr. 39

☎ 06831/6321 • 📠 06831/6322

**Liebe Patienten,
wir machen Urlaub
vom 24.12.2021 bis
einschließlich 31.12.2021**



Von Herzen frohe Festtage!

Für Ihr Vertrauen im alten Jahr sagen wir herzlichen Dank! Für das neue Jahr wünschen wir Ihnen Gesundheit, Glück und viel Erfolg!

**Unsere Praxis ist geschlossen
vom 20.12.2021 bis einschl. 31.12.2021.**

Am 03.01.2022 sind wir wieder für Sie da.

Ihr Praxisteam Zahnarzt Britz, Düren

i Tierärztlicher Notdienst

Tierärztliche Notdienstplan von der Tierärztekammer des Saarlandes ist auf einer Homepage gestellt und ist unter der Internetseite: <http://tierarzt-saar.de> abrufbar.



Thema der Woche

aus der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mitteilungen des Bürgermeisters und der Gemeinden

Verabschiedung in den Ruhestand



Mit guten Wünschen habe ich die Reinigungskraft Maria Graf, den Pförtner und früheren Bauhofbeschäftigten Filippo La Bella und den Verbandsbeschäftigten des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“ Klaus Oemcke in den wohlverdienten Ruhestand zum Ende des Jahres entlassen und überreichte ihnen einen Blumenstrauß und ein Präsent. Im Namen der Gemeinde danke ich Ihnen für die langjährigen Leistungen und für die gute Zusammenarbeit, die Freude bereitet hat.

Für ihren neuen Lebensabschnitt wünschen auch der Personalrat und alle Kolleginnen und Kollegen alles Gute und Gesundheit.

Horst Trenz
Bürgermeister und Verbandsvorsteher



AMTLICHES Bekanntmachungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn-Leidingen, Ittersdorf, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Amtlicher Teil • Bekanntmachungen

■ Stellenausschreibung

die Gemeinde Wallerfangen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt bzw. möglichst ab 01. März 2022

eine/n staatlich anerkannte/n Erzieher/in (m / w / d) in Vollzeit

mit mindestens befriedigendem Abschluss.

Die Stelle ist zunächst für die Dauer von zwei Jahren befristet. Eine dauerhafte Übernahme wird angestrebt. Die Möglichkeit einer unbefristeten Beschäftigung wird nicht ausgeschlossen.

Französische Sprachkenntnisse (gerne muttersprachlich) sind wünschenswert, um das Angebot der zweisprachigen deutsch-französischen Erziehung und Bildung im Kindergarten weiter auszubauen. Das Arbeitsverhältnis richtet sich nach den Bestimmungen des Tarifvertrages öffentlicher Dienst (TVöD -VKA). Die Eingruppierung erfolgt bei Vorliegen der Voraussetzungen nach der Entgeltgruppe S 8a TVöD-V.

Wir setzen voraus:

- Gute Fachkenntnisse des Saarländischen Bildungsprogramms, insbesondere zur Beobachtung und Dokumentation frühkindlicher Bildungsprozesse
- Kommunikationsfähigkeit und Bereitschaft zur Kooperation im Team
- Begeisterungsfähigkeit für die Arbeit mit Kindern und ihren Familien

Die Bereitschaft zu flexiblen Arbeitszeiten ist Voraussetzung. Der Einsatz ist in der Kindertagesstätte Gisingen mit drei Kindergarten-Gruppen vorgesehen.

Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen (Lebenslauf, Zeugnisse, Staatliche Anerkennung, Erweitertes Führungszeugnis bzw. Angaben dazu, Kopie des Führerscheins usw.) senden Sie bitte bis zum **31. Dezember 2021 vorrangig per E-Mail an personalamt@wallerfangen.de oder per Post an**

Gemeinde Wallerfangen, Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen.

Es wird gebeten, keine Bewerbungsmappen, Klarsichthüllen oder Schnellhefter zu verwenden. Im Zusammenhang mit der Bewerbung entstehende Kosten können nicht erstattet werden.

Wir bitten um Ihr Verständnis, dass die eingereichten Bewerbungsunterlagen nach Abschluss der Stellenbesetzung nicht zurückgegeben werden. Die Unterlagen nicht berücksichtigter Bewerberinnen und Bewerber werden nach Abschluss des Auswahlverfahrens gemäß den rechtlichen Bestimmungen vernichtet.

Mit der Bewerbung wird der weiteren internen Verarbeitung Ihrer Daten zu dienstlichen Zwecken gemäß der Europäischen Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO) zugestimmt.

Auskünfte erteilt Frau Hettinger, Tel. 06831/6809-24, elisabeth.hettinger@wallerfangen.de.

Der Bürgermeister
Horst Trenz

■ Stellenausschreibung

Die Gemeinde Wallerfangen sucht für das gut und gern besuchte Freibad Wallerfangen für die Freibadsaison 2022 (Mai bis September)

eine/n Kassierer/in (m/w/d) in befristeter Teilzeitbeschäftigung mit 25 Stunden/ Woche.

Das Arbeitsverhältnis ist nach dem Teilzeit- und Befristungsgesetz (TzBfG) für die Freibadsaison 2022 (Mai bis September) befristet.

Aufgaben:

Verantwortlich u.a. für das Führen der Kasse im Schwimmbad, Einlasskontrolle und Erfassung der Einlässe, Auskünfte an Kunden/innen, Reinigungsarbeiten im Kassen- und Eingangsbereich

Fachliche Anforderungen:

- möglichst Erfahrungen, Kenntnisse und Fertigkeiten im Umgang mit Computerkassen (nicht zwingend erforderlich, eingehende Einweisung)
- französische Sprachkenntnisse sind wegen französisch sprechenden Freibadbesuchern von Vorteil

Persönliche Anforderungen:

- Verantwortungsbewusstsein und Zuverlässigkeit
- freundliches kundenorientiertes Verhalten

Die Bereitschaft zu flexiblen Arbeitszeiten, auch an Wochenenden ist Voraussetzung.

Vergütung:

Die Eingruppierung erfolgt bei Vorliegen der Voraussetzungen nach der Entgeltgruppe 2 TVöD.

Die im Zusammenhang mit einer Bewerbung entstehenden Kosten können nicht erstattet werden. Es wird gebeten, keine Bewerbungsmappen, Klarsichthüllen oder Schnellhefter zu verwenden. Wir bitten um Ihr Verständnis, dass die eingereichten Bewerbungsunterlagen nicht zurückgegeben werden.

Die Unterlagen nicht berücksichtigter Bewerber/innen werden nach Abschluss des Auswahlverfahrens gemäß den rechtlichen Bestimmungen vernichtet.

Mit Ihrer Bewerbung stimmen Sie der weiteren internen Verarbeitung Ihrer Daten zu dienstlichen Zwecken gemäß der Europäischen Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO) zu. Eine Weitergabe an Dritte erfolgt nicht.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung (tabellarischer Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Kopie des Führerscheins usw.), die Sie bitte bis zum 31. Dezember 2021 per E-Mail an personalamt@wallerfangen.de oder an die Gemeinde Wallerfangen, -Personalamt-, Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen senden.

Auskünfte erteilt Frau Hettinger, Tel-Nr.: 06831/6809-24.

Der Bürgermeister
Horst Trenz

■ Stellenausschreibung

Die Gemeinde Wallerfangen sucht zum nächst möglichen Zeitpunkt eine/n

Gemeindebeschäftigte/n (m/w/d) in Vollzeit befristet für ein Jahr

für den Gemeindebauhof

Ihre Aufgaben sind u.a.:

Pflege und Unterhaltung der gemeindlichen Grünanlagen u.a. im Freibad, der Wege, Plätze, Brunnen, Friedhöfe usw.. Der Einsatz kann im gesamten Gemeindegebiet erfolgen.

Es wird erwartet:

- Führerschein Klasse B
- eine abgeschlossene Ausbildung in einem handwerklichen Beruf ist von Vorteil
- Erfahrung im Umgang mit Motorsägen und Handmotorgeräten wie Freischneider, Heckenschere usw. sollte vorhanden sein
- Selbständiges Arbeiten

Das Arbeitsverhältnis richtet sich nach den Bestimmungen des Tarifvertrages öffentlicher Dienst (TVöD-V). Die Eingruppierung erfolgt nach der Entgeltgruppe 2 TVöD-V.

Das Arbeitsverhältnis ist nach dem Teilzeit- und Befristungsgesetz (TzBfG) für die Dauer von einem Jahr befristet.

Die im Zusammenhang mit einer Bewerbung entstehenden Kosten können nicht erstattet werden. Es wird gebeten, keine Bewerbungsmappen, Klarsichthüllen oder Schnellhefter zu verwenden. Wir bitten um Ihr Verständnis, dass die eingereichten Bewerbungsunterlagen nicht zurückgegeben werden. Die Unterlagen nicht berücksichtigter Bewerber/innen werden nach Abschluss des Auswahlverfahrens gemäß den rechtlichen Bestimmungen vernichtet.

Mit Ihrer Bewerbung stimmen Sie der weiteren internen Verarbeitung Ihrer Daten zu dienstlichen Zwecken gemäß der Europäischen Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO) zu. Eine Weitergabe an Dritte erfolgt nicht.

Wir freuen uns auf Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen (tabellarischer Lebenslauf, Zeugnisabschriften, ggfls. Zeugnis HWK, Kopie des Führerscheins usw.), die Sie bitte **bis zum 31. Dezember 2021** per Mail an personalamt@wallerfangen.de oder an die Gemeinde Wallerfangen, Personalamt, Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen senden.

Auskünfte erteilt Frau Hettinger, Tel. 06831/6809-24.

Der Bürgermeister
Horst Trenz

■ Stellenausschreibung

Die Gemeinde Wallerfangen stellt zum 01.08.2022

eine/n Auszubildende/n für den Ausbildungsberuf Fachangestellte/r für Bäderbetriebe (m/w/d)

ein.

Sie erwartet eine dreijährige Ausbildung, die aus einem praktischen und einem theoretischen Teil besteht.

Die praktische Ausbildung findet im Freibad Wallerfangen und in einem kooperierenden Betrieb im Hallenbad statt. Hier lernen Sie unterschiedliche Aufgaben praxisnah kennen.

Der theoretische Teil der Ausbildung wird an der berufsbildenden Schule Gewerbe und Technik in Trier absolviert.

(Zum Berufsbild: Fachangestellte für Bäderbetriebe beaufsichtigen den Badebetrieb in Frei- oder Hallenbädern, betreuen die Badegäste, überwachen die technischen Anlagen, pflegen die Außen- und Parkanlagen.)

Anforderungsprofil

- Guter Hauptschulabschluss, bevorzugt mittlerer Bildungsabschluss oder ein als gleichwertig anerkannter Bildungsstand
- Zuverlässigkeit und sorgfältiges Arbeiten

Wir bieten

- eine abwechslungsreiche und praxisnahe Ausbildung
- monatliche Ausbildungsvergütung nach dem Tarifvertrag für Auszubildende im öffentlichen Dienst in Höhe von monatlich 1.118,20 Euro (brutto) (für das Jahr 2022)

Wir bilden bedarfsorientiert aus und sind bei guten Leistungen während der Ausbildung und gutem Abschluss an einer Übernahme in ein Beschäftigungsverhältnis interessiert.

Die im Zusammenhang mit einer Bewerbung entstehenden Kosten können nicht erstattet werden. Es wird gebeten, keine Bewerbungsmappen, Klarsichthüllen oder Schnellhefter zu verwenden. Wir bitten um Ihr Verständnis, dass die eingereichten Bewerbungsunterlagen nicht zurückgegeben werden.

Die Unterlagen nicht berücksichtigter Bewerber/innen werden nach Abschluss des Auswahlverfahrens gemäß den rechtlichen Bestimmungen vernichtet.

Mit Ihrer Bewerbung stimmen Sie der weiteren internen Verarbeitung Ihrer Daten zu dienstlichen Zwecken gemäß der Europäischen Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO) zu. Eine Weitergabe an Dritte erfolgt nicht.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung (Anschreiben, tabellarischer Lebenslauf, die letzten beiden Schulzeugnisse, ggfls. Kopie des Führerscheins usw.), die Sie bitte **bis zum 31. Dezember 2021** per E-Mail an personalamt@wallerfangen.de oder an die **Gemeinde Wallerfangen**, -Personalamt-, Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen senden. Für Rückfragen steht Ihnen Frau Hettinger, Tel. 06831/6809-24 gerne zur Verfügung.

Der Bürgermeister
Horst Trenz

■ Stellenausschreibung

Die Gemeinde Wallerfangen ist sucht zum nächst möglichen Zeitpunkt

eine/n Sachbearbeiter/in (m/w/d) für die Gemeindekasse

befristet für die Dauer von zwei Jahren in Vollzeit (39 Stunden/Woche). Die Bewerber/innen müssen eine abgeschlossene Ausbildung als Verwaltungsfachangestellte/r, Steuerfachangestellte/r oder in einem kaufmännischen Beruf mit einer Ausbildungszeit von mindestens drei Jahren mit mindestens befriedigendem Abschluss nachweisen.

Wir bieten Ihnen ein Arbeitsverhältnis, das sich nach den Bestimmungen des Tarifvertrages öffentlicher Dienst/ TVöD-V richtet sowie die im öffentlichen Dienst üblichen Leistungen. Die Eingruppierung erfolgt bei Vorliegen der Voraussetzungen nach der Entgeltgruppe 6 TVöD-V.

Zum Aufgabenbereich gehören u.a.

- Mitarbeit bei der Abwicklung des Zahlungsverkehrs
- Führen von Sach-, Verwahr-, Vorschuss- und Personenkonto
- Fertigung von Tages- und Jahresabschlüssen
- Erhebung der Einnahmen einschl. Mahnverfahren
- Bearbeitung von uneinbringlichen Forderungen zur Vorbereitung von Niederschlagungen und Erlassen
- Beteiligung an Insolvenzverfahren als Gläubiger
- Abrechnung mit den Zahlstellen beim Einwohnermeldeamt, Freibad und Wasserleitungszweckverband
- Festsetzung der Kosten und der Säumniszuschläge
- Sachbearbeitung im Rahmen des SEPA-Verfahrens

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung (u.a. tabellarischer Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Nachweis der abgeschlossenen Berufsausbildung mit Note), die Sie bitte **bis zum 31. Dezember 2021** per E-Mail an personalamt@wallerfangen.de oder alternativ per Post an die **Gemeinde Wallerfangen**, -Personalamt-, Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen senden.

Im Zusammenhang mit einer Bewerbung entstehende Kosten können nicht erstattet werden. Es wird gebeten, die Bewerbungsunterlagen nicht in Bewerbungsmappen, Klarsichthüllen, Schnellheftern oder ähnlichem vorzulegen.

Mit der Bewerbung wird der weiteren internen Verarbeitung Ihrer Daten zu dienstlichen Zwecken gemäß der Europäischen Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO) zugestimmt. Eine Weitergabe an Dritte erfolgt nicht.

Die Bewerbungsunterlagen werden nach Abschluss des Bewerbungsverfahrens nicht zurückgesandt, sondern datenschutzkonform vernichtet.

Auskünfte erteilt Frau Hettinger, Personalamt, Tel. 06831/6809-24.

Der Bürgermeister
Horst Trenz

■ Verpachtung des gemeindlichen Jagdrevieres in Leiding-les-Bouzonville

Die Gemeinde Wallerfangen verpachtet zum nächstmöglichen Zeitpunkt bis zum 31. Januar 2024 das

Jagdrevier Leidinger Wald (Gutborn, Haust) auf der Gemarkung Leiding-les-Bouzonville (32,80 ha).

Es handelt sich bei dem Revier um eine Waldfläche, die sich im Eigentum der Gemeinde Wallerfangen befindet.

Das Mindestgebot für das Jagdrevier „Leidinger Wald“ beträgt mindestens 1.500,00 € Jährlich.

Das Angebot ist in einem verschlossenen Umschlag im Büro des Bürgermeisters, Rathaus, Zimmer 10, bis zum 14. Januar 2022, 12.00 Uhr, mit der Aufschrift „Angebot Jagdverpachtung Leiding-les-Bouzonville“ abzugeben.

Die JagdpächterInnen müssen im Besitz eines gültigen französischen Jagdscheines sein, eine entsprechende Bescheinigung ist mit dem Gebot vorzulegen.

Eine Unterverpachtung ist nicht möglich.

Die Vertragsbedingungen liegen bei der Gemeindeverwaltung Wallerfangen, Zimmer 10, Herrn Volker Bauer, aus und können auch per E-Mail angefordert werden.

Tel.: 06831/680922, E-Mail: volker.bauer@wallerfangen.de
Wallerfangen, den 13. Dezember 2021

Der Bürgermeister
Horst Trenz

Öffnungszeiten und Sprechstunden

■ Öffnungszeiten und Sprechstunden der Gemeindeverwaltung

Termine im Rathaus Wallerfangen ab sofort nur nach Terminabsprache möglich

Das Rathaus der Gemeindeverwaltung sowie die Verwaltung des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen, sind aufgrund der sich verschärfenden Corona-Pandemie ab sofort nur nach Terminabsprache für den Publikumsverkehr erreichbar.

Dennoch bitten wir, bei Anliegen auf telefonische oder digitale Kommunikation zurückzugreifen, um mit den Sachbearbeiterinnen und Sachbearbeitern im Rathaus Kontakt aufzunehmen.

Die Bürgerinnen und Bürger melden sich beim Pförtner am Rathauseingang an und werden mit ihrem Anliegen zu den zuständigen Sachbearbeiterinnen und Sachbearbeitern weitergeleitet (Einwohnermeldeamt, Gemeindekasse).

Im Rathaus ist das Tragen einer Schutzmaske Pflicht, ebenso das Desinfizieren der Hände.

Ich bitte um Verständnis angesichts der prekären Situation.

■ Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung und des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen

	vormittags	nachmittags
Montag:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	geschlossen
Dienstag:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	13.30 Uhr bis 15.30 Uhr
Mittwoch:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	geschlossen
Donnerstag:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	13.30 Uhr bis 17.00 Uhr
Freitag:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	geschlossen.

Um vorherige Terminvereinbarung mit den jeweiligen Sachbearbeiterinnen und Sachbearbeitern wird gebeten, um unnötige Wartezeiten für Sie zu vermeiden. Der Zutritt ist für die BesucherInnen nur durch entsprechenden Mund-Nasen-Schutz gestattet. Der gesetzliche Mindestabstand von 1,50 Meter zu den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern bzw. Besuchern ist einzuhalten.

■ Standesamt

Das Standesamt Wallerfangen hat mit dem Standesamt Dillingen/Saar fusioniert und bildet einen einheitlichen Standesamtsbezirk mit der Bezeichnung „Standesamt Dillingen/Saar“.

Der Dienstsitz des „neuen“ Standesamtes befindet sich im Rathaus Dillingen/Saar, Merziger Str. 51, 66763 Dillingen/Saar, 1. Etage, Zimmer 1.17 und 1.18.

Die Öffnungszeiten des Rathauses Dillingen erfahren Sie unter der Telefonnummer: 06831/709-0

E-Mail: standesamt@dillingen-saar.de

Fax-Nr.: 06831/709-231

■ Historisches Museum Wallerfangen, Louisenstr. 3 (Adolphshöhe):

Öffnungszeiten: Freitag bis Sonntag von 15 bis 18 Uhr und bringen Sie einen Mund- und Nasenschutz mit!

Kontakt: Dr. Peter Winter, Tel: 06831/60212

www.verein-fuer-heimatforschung-wallerfangen.de

■ Öffnungszeiten Museum „Haus Saargau“ in Wallerfangen-Gisingen

Adresse: Zum Scheidberg 11, Gisingen, Tel. und Fax: 06837/912762

Öffnungszeiten: Mo, Di, Mi, Sonntag und Feiertag: 14.00-17.00 Uhr, Do und Fr.: 10.00 Uhr-12.00 Uhr

■ Sprechstunden

Bürgermeister:

Nach vorheriger Termin-Vereinbarung, Tel.: 06831/6809-21

Behindertenbeauftragter der Gemeinde Wallerfangen:

Herr Oliver Bianchi, Eichenbornweg 39, Tel: 06831/9867786

Förster

Der für den Gemeindevwald Wallerfangen zuständige Revierförster Ralf Schmitt ist zur Zeit unter der

Telefon-Nr. 06835/508222, 0177-6683944, zur erreichen.

Schiedsmann

Schiedsmann des Bezirkes Wallerfangen II, Michael Sonntag, Telefon: 06837/708342, Email: Michael.Sonntag@schiedsmann.de

Denkmalbeauftragte für den Bereich Wallerfangen

Stefan Michelbacher, Tel: 0170-3213427, E-Mail: sjm111@t-online.de

Isabell Andruet, Tel: 0173/4953004, E-Mail: andruet@gmx.de

Deutsche Rentenversicherung

Der zuständige Versichertenberater Herr Johannes Bodwing, ist zur Zeit nur unter der Telefon-Nr. 06831/46437 oder 0160/95141138 zu erreichen.

■ Rufnummern in der Gemeinde Wallerfangen

Rathaus	06831/6809-0
Rathaus Fax-Nr.	06831/680950
E-Mail:	info@wallerfangen.de
Internet:	www.wallerfangen.de

Wasserleitungszweckverband

Verwaltung	06831/6809-0
Fax	06831/6809-88
E-Mail:	info@wzvg.de
Bereitschaftsdienst	0178/6112001

Beigeordnete

Schirra Stefan	06831/964597
Kiefer Wolfgang	06831/64184

Ortsvorsteher

Bedersdorf (Grasmück Lothar)	06837/1873
Düren (Grundhefer Maria Luise)	06837/829
Gisingen (Heffinger Ulrike)	06837/7372
Ihn/Leidingen (Schmitt Wolfgang)	06837/534
Ittersdorf (Rickert Heinz)	06837/891
Kerlingen (Schmidt Werner)	06837/7118
Rammelfangen (Harpers Gabriele)	06837/74237
St. Barbara (Schirra Stefan)	06831/964597
Wallerfangen (Harenz Julia)	06831/7617047

Jagdvorsteher der Jagdgenossenschaften in der Gemeinde Wallerfangen

Leidingen/Bedersdorf: Ursula Pieper, Bedersdorf, Tel: 06831/175810

Kerlingen/Düren: Werner Schmidt, Kerlingen, Jakobusstr. 23a, Tel: 06837/7118

Gisingen: Ulrike Heffinger, Gisingen, Zum Scheidberg 9a, Tel: 06837/7372

Ihn: Wolfgang Schmitt, Ihn, Rammelfanger Str. 9, Tel: 06837/534

Ittersdorf: Franz-Josef Schrecklinger, Ittersdorf, Zur Weisacht 4, Tel: 06837/74130

Rammelfangen: Thomas HANS, Rammelfangen,

Landstr. 1 a, Tel: 06837/7080860

Wallerfangen/St. Barbara: Stefan Schirra, St. Barbara, Keltenstr. 4, Tel: 06831/964597

Schulen

Grundschule Wallerfangen	06831/965199
Fax	06831/643422
Grundschule Gisingen	06837/91001
Fax	06837/7080051
FGTS	06837/7080050
Gemeinschaftsschule Am Limberg	06831/964585
Fax	06831/964594
Nachmittagsbetreuung Grundschule Wfg.	06831/643425
Kreismusikschule Wallerfangen	06837/7968

Kindergärten

Kindergarten Gisingen	06837/1283
Kindergarten Ittersdorf	06837/1356
Fax-Nr.	06837/901988
Kindergarten Wallerfangen	06831/61128, 06831/643432
Fax	06831/643017

Sonstige Einrichtungen

Freibad Wallerfangen	06831/60402
Campingplatz Wallerfangen	06831/60591
Walderfingia Wallerfangen	06831/60297
Sporthalle Scheidberg	06837/1723
Heimathaus Wallerfangen	06831/60282
Haus Saargau	06837/912762
Krankenhaus Wallerfangen	06831/9620

Polizei

Polizei Saarlouis	06831/9010
-------------------------	------------

Mitteilungen der Verwaltung



**Wasserleitungszweckverband
„GAU – SÜD“
Der Verbandsvorsteher**



Jahresendabrechnung 2021

Info zur Feststellung der Zählerstände im Versorgungsgebiet des Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“

Werte Kunden,

zur Erstellung der Jahresendabrechnung 2021 benötigen wir den Stand des bzw. der Wasserzähler in Ihrem Objekt.

Aufgrund der aktuellen Situation werden keine Zählerableser von Haus zu Haus gehen, welche diese vor Ort ablesen.

Kunden die einen Ultraschall-Wasserzähler der Firma Kamstrup (siehe Abbildung) installiert haben und einer Fernauslesung zugestimmt haben, sind von einer Meldung an uns befreit. Diese Zähler werden Anfang Januar mit dem Stand zum Stichtag 31.12.2021 ausgelesen.

Kunden bei denen der Zähler die Einstellung „Radio OFF“ anzeigt (einer Fernauslesung wurde hier widersprochen) oder Kunden, die noch über einen Mehrstrahl-Flügelrad-Zähler verfügen, stehen in der Verantwortung die Zählerstände selbst abzulesen und an uns zu übermitteln.



Hierzu werden Sie von uns ab dem 04.12.2021 ein Anschreiben mit einer anhängenden Antwortpostkarte erhalten. Auf dieser Karte sind alle zu meldenden und abrechnungsrelevanten Zähler des Objekts aufgeführt und Sie haben die Möglichkeit den entsprechenden Zählerstand hierauf zu notieren.

Diese Karte können Sie per Post an uns zurücksenden (das Porto für die Rücksendung übernehmen wir), beim Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“ oder im Rathaus abgeben oder mit der im Anschreiben benannten Zugangsnummer, die Stände auch Online über unser hierzu neu gestaltetes Portal unter www.wallerfangen.de übermitteln.

Bitte beachten sie, dass uns alle Meldungen bis spätestens 31.12.2021 vorliegen müssen.

Ihr Verbandsvorsteher

Horst Trenz

Telefonverzeichnis der Gemeindeverwaltung Wallerfangen

Gemeinde Wallerfangen

Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen

Telefon: 06831/ 6809- 0

Telefax: 06831/ 6809- 50

Internet: www.wallerfangen.de

E-Mail: info@wallerfangen.de

Wasserleitungszweckverband "Gau Süd"

Fabrikplatz (Nebengebäude), 66798 Wallerfangen

Telefon: 06831/ 68090

Telefax: 06831/ 6809-88

Ämter/ Bereiche	Sachbearbeiter	Durchwahl 6809-
Bürgermeister	Herr Trenz Horst	21
Sekretariat	Frau Hermes Anja	21
Hauptamt		
Amtsleiter Hauptamt	Herr Bauer Volker	22
Hauptamt	Frau Junk Guerina	27
Bildung, Kultur, Tourismus	Frau Müggenburg Ilka	16
EDV	Herr Schnubel Marc	29
Personalamt		
Amtsleiterin Personalamt	Frau Hettinger Elisabeth	24
Personalangelegenheiten	Herr Kiefer Christian	25
Finanzverwaltung		
Amtsleiter Kämmerei	Herr Lay Joachim	28
Kämmerei	Herr Kiefer Uwe	30
Steuern	Frau Battard Marion	26
Kämmerei und Steuern	Frau Wallerich Michaela	23
Gemeindekasse		
Ein- und Auszahlungen	Frau Dellwo Christine	12
Ein- und Auszahlungen	Herr Moll Johannes	13
Ein- und Auszahlungen	Frau Gergen Kira	15
Vollstreckung	Frau Geraldly Astrid	14
Ordnungsamt		
Kommissarischer Amtsleiter Ortspolizeibehörde	Herr Graus Thomas	44
Meldewesen, Fischereischeine, Begrüßungsgeld, Windelzuschuss	Herr Pallier Pascal	42
Pässe, Führerscheine	Frau Große Sonja	43
Feuerwehrwesen	Frau Oppelt Nicole	45
Flüchtlinge	Frau Josten Marion	46
Fundamt, Gewerbeamt, Friedhofs- und Bestattungswesen	Frau Meyer Sophie	34
Hilfspolizist	Herr Schmidt Manfred	48
Mitarbeiter	Herr Klösel Kevin	47
Bau- und Umweltamt		
Amtsleiter Bauamt, Tiefbau	Herr Biehl Thorsten	31
Hochbau	Herr Torsello Sandro	38
Abwasserwerk, gesplittete Abwassergebühr	Frau Braun Sandra	36
Mitarbeiterin	Frau Hoffmann Andrea	32
Bauanträge, Bauleitplanung	Frau Grosche Alexandra	37
Gebäudeverwaltung	Herr Britzen Gernot	35
Bauhofleitung	Herr Both Peter	06831 / 64 31 572
Liegenschaften	Frau Ritter Tanja	33
Wasserleitungszweckverband "Gau Süd"	Fax: 06831/ 6809-88	Tel.: 06831/ 6809-
Kaufm. Leiter	Herr Müller Ulrich	83
Technischer Leiter	Herr Zenner Robert	80
Kaufmännischer Sachbearbeiter	Herr Klein Rainer	82
Kaufmännische Sachbearbeiterin	Frau Zuniga Rodriguez Adriana	81
Mehrgenerationenhaus, Felsberger Str.	Telefon	Fax:
Frau Oppelt Nicole	06831/96684-21	06831/96684-15
Vermietung Walderfingia	Frau Schneider Gabi	0177/680 99 10

Standesamt

Seit 01.01.2019 ist das Standesamt Dillingen/Saar, Tel: 06831/709-0 für die Gemeinde Wallerfangen zuständig.

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung über Weihnachten und Neujahr



Das Rathaus ist am 23. und 24. Dezember 2021 sowie am 30. und 31. Dezember 2021 geschlossen.

Am Mittwoch, den 29. Dezember 2021 ist das Rathaus auch nachmittags von 13.30 Uhr bis 15.30 Uhr geöffnet.

Der Bürgermeister
Horst Trenz

■ Der Eigenbetrieb Abwasserwerk der Gemeinde Wallerfangen informiert:

Erlass von Grundlagenbescheiden zur Festsetzung der Niederschlagswassergebühr

Nach dem die neue Gebührensatzung in der 45 KW im amtlichen Nachrichtenblatt rückwirkend zum 01.01.2018 in Kraft gesetzt wurde, hat das Abwasserwerk aus den Ergebnissen der Anhörung damit begonnen Grundlagenbescheide zu erlassen, in dem die gebührenpflichtige Fläche festgestellt wird. Wir möchten in Erinnerung rufen, dass die Kanalgebühren seit dem Jahr 2018 vorläufig erhoben wurden und in der Folge endgültig festgesetzt werden müssen. Von daher wird es auch dazu kommen, dass Bürger einen Grundlagenbescheid für bereits veräußerte Grundstücke erhalten werden.

Der Grundlagenbescheid wird Basis zur Erhebung der neuen Niederschlagswassergebühr sein, die zukünftig mit der Schmutzwassergebühr erhoben wird.

Bei dem Grundlagenbescheid handelt es sich um einen Verwaltungsakt mit einer Rechtsbehelfsbelehrung. Dem Bescheidempfänger steht somit der Rechtsweg offen. Aus diesem Grund bitten wir Sie, von telefonischen Rückfragen zum Grundlagenbescheid abzusehen, da Ihren Einwendungen nur noch schriftlich abgeholfen werden kann.

Da unsere Öffentlichkeitsarbeit leider nicht den gewünschten Erfolg zeigt, haben wir die telefonische Erreichbarkeit des Abwasserwerkes eingeschränkt, um den Dienstbetrieb aufrecht zu erhalten. Zur Klärung Ihrer Angelegenheiten bieten wir montags bis donnerstags von 13:00 - 16:00 h und zzgl. donnerstags von 08:00 - 12:00 h Sprechstunden im alten Postgebäude an.

Der Bürgermeister als Werkleiter
Horst Trenz

■ Mitteilung des Bauamtes

Streu- und Räumungspflicht bei Eis- und Schneeglätte

Zur Vermeidung von haftungsrechtlichen Folgen empfehle ich allen Bürgern der Gemeinde, die nachfolgenden Ausführungen aufmerksam zu lesen. Die Streu- und Räumungspflicht ist für den Bereich der Gemeinde Wallerfangen durch die Satzung über die Reinigung und Streuung der öffentlichen Straßen, Wege und Plätze vom 03.12.1974 geregelt.

Nach den Bestimmungen der Satzung obliegt grundsätzlich den Eigentümern der an öffentlichen Straßen angrenzenden bebauten und unbebauten Grundstücke die Streu- und Räumungspflicht für Gehweg und Straße jeweils bis zur Fahrbahnmitte. Ausgenommen von dieser Regelung sind nur die Ortsdurchfahrten der Bundes- und Landstraßen. Den Eigentümern der an diesen Straßen gelegenen Grundstücke verbleibt jedoch die sich auf die Gehwege, Parkspuren, Radwege und Straßenrinnen beschränkte Streu- und Räumungspflicht.

Die Gemeinde ergänzt lediglich die Maßnahmen der Streupflichtigen bei den stark befahrenen und abschüssigen Straßen, wo besondere Gefahrensituationen auftreten können.

Ich darf darauf hinweisen, dass es der Gemeinde bei ihrer personellen und materiellen Ausstattung nicht möglich ist, alle Straßen des Gemeindegebietes rechtzeitig und zu gleicher frühzeitiger Stunde von Eis und Schnee zu räumen bzw. zu bestreuen.

Daher können auch die bei auftretender Glätte meist telefonisch an die Verwaltung herangetragenen Bitten von Straßenanliegern und -benutzern nicht zu dem gewünschten Erfolg führen.

Für die Einschränkung des Streudienstes mit Streusalz gibt es darüber hinaus weitere ganz wichtige Argumente.

Es ist unbestritten, dass sich die Verwendung von Streusalz im Winterdienst schädlich auf die Vegetation, das Grundwasser, den Straßenbelag und die Fahrzeuge auswirkt. Ebenso leiden die zumeist aus Betonrohren bestehenden Entwässerungskanäle.

Um diese negativen Auswirkungen in Grenzen zu halten, ist es aus der Sicht des Natur- und Umweltschutzes unumgänglich, weitgehend auf den Einsatz von Streusalz zu verzichten und - wo technisch möglich - auf alternative Streumaterialien zurückzugreifen.

Auch die Gemeinde Wallerfangen wird aus den dargelegten Gründen und vor allem zum Schutz der Pflanzen am Straßenrand auf einigen Verbindungsstraßen beim Streudienst sparsam mit Streusalz umgehen.

Die entsprechenden Strecken sind durch Hinweisschilder „Eingeschränkter Winterdienst“ besonders gekennzeichnet.

Bei der Unterstützung der Streupflicht der Anlieger ist durch den Bauhof - wie eingangs bereits ausgeführt - lediglich sicherzustellen, dass bei Schnee- und Eisglätte gefährliche Straßenteile und verkehrswichtige Straßen vorrangig vor allen anderen Straßen geräumt und gestreut werden. Zur Entschärfung von Extremsituationen sind zusätzlich in allen Ortsteilen der Gemeinde mit Granulat gefüllte Streukästen zur Verwendung für die Bürger aufgestellt.

Die aus den dargelegten Gründen unvermeidlichen Einschränkungen beim Winterdienst treffen insbesondere die motorisierten Verkehrsteilnehmer. Wenn alle Verkehrsteilnehmer ihre Fahrzeuge wintergerecht ausrüsten und sich den gegebenen Straßenverhältnisse anpassen, ist ein ordnungsgemäßer Verkehrsfluss trotz Einschränkungen im Winterdienst möglich. Abschließend erlaube ich mir den Hinweis, dass im Hinblick auf den reibungslosen Ablauf des Streu- und Räumdienstes in den Wintermonaten nicht im Straßen- und Gehwegbereich geparkt werden sollte. Diese Vorsichtsmaßnahme ist auch deshalb angebracht, weil gleichzeitig eigene Schäden und damit verbundene Ärgernisse verhindert werden können. Der Bürgermeister
Horst Trenez

Wallerfangen

- Rodener Straße
- Schäferbruch-/ Blaulochstraße
- Felsberger Straße (Treppe)
- Elbinger Straße
- Frankenring
- Nelkenstraße
- Lothringer -/ Augustiner Straße
- Danziger - / Flachsländener Straße
- Dr.-Kronenberger-Straße

Oberlimberg

- Anwesen Dorfstraße 3

Streugutbehälter

Bedersdorf	Dorfgemeinschaftshaus
Düren	am Friedhof Kreuzung Kerlinger-/Schloßstraße Brunnenstr.
Gisingen	Feuerwehrgerätehaus
Ihn	am Hohberg
Ittersdorf	an der Kirche Am Kindergartengelände
Kerlingen	Zufahrt Hotel Scheidberg Schulstraße / Jakobusstraße Stockath Altgemein Ecke Gisinger Weg / Stockath Sermlinger Straße
Leidingen	Kurzath Kirche
Rammelfangen	an der Kirche Am Kirchenweg
St. Barbara	Feuerwehrezufahrt / Dorfgemeinschaftshaus Straße Zum Blauwald Insel „Römerfeld“ Zum Kaltenberg / Römerweg Hansenberger Weg, In der Lettkaul Anliegerparkplatz am Ortseingang von St. Barbara

■ Vorsicht beim Waldbesuch:

Umweltministerium warnt vor erhöhter Windbruchgefahr

Andauernde Hitze und Trockenheit der vergangenen Jahre haben den saarländischen Wäldern zugesetzt. Als direktes Resultat hat sich auch die Gefahr für Waldbesucherinnen und -Besucher, etwa durch umfallende Bäume oder abbrechende Äste, erhöht. Starker Wind, Schnee oder Eis steigern aktuell das Risiko. „Jeder Waldbesucher sollte daher mit geschärftem Blick und erhöhter Aufmerksamkeit durch den Wald gehen. Das bedeutet, die Kronen im Auge zu behalten und Bereiche mit vielen toten und absterbenden Bäumen konsequent zu meiden“, sagt Umweltminister Reinhold Jost. „Im Rahmen einer Sensibilisierungskampagne sind wir dabei, entsprechende Informationsschreiben an die Kommunen, Vereine und Verbände zu versenden.“

Obwohl es in diesem Jahr während der Vegetationsperiode kontinuierlich geregnet hat, konnten die aus den Vorjahren verbuchten Dürreschäden - auch bei Laubbäumen - nicht kompensiert werden.

Damit verbunden steigt das natürliche Gefahrenpotential in den saarländischen Wäldern an. „2018, 2019 und 2020 haben unsere Wälder sehr unter der Trockenheit gelitten. Hinzu kamen immissionsbedingte Vorschädigungen am Wurzelwerk“, so Jost. „Laubbäume, vor allem ältere Buchen, aber auch Eichen, weisen daher vermehrt Gesundheitsschäden auf. Diese Erscheinung ist bundesweit zu beobachten, oft punktuell, aber zum Teil auch flächig.“

Für öffentliche Straßen, Bahnlinien, Bebauungen, Erholungseinrichtungen usw. gilt die hier beschriebene Situation nicht. Hier obliegt dem Waldbesitzer eine erhöhte Verkehrssicherungspflicht, die auch die walddtypischen Gefahren miteinschließt.

Ein sicherer Verkehr wird von den Waldbesitzern in regelmäßigen Abständen überprüft.

■ Mitteilung an die Verwaltung

Herrn Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Ich habe amfolgendes festgestellt:

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Kinderspielplatz verunreinigt /Spielgeräte beschädigt | <input type="checkbox"/> Verkehrsschild beschädigt |
| <input type="checkbox"/> Schutt / Unratablagerung | <input type="checkbox"/> Bäume, Hecken und Sträucher behindern die Übersicht |
| <input type="checkbox"/> Fahrbahndecke beschädigt | <input type="checkbox"/> Straßenbaustelle nicht gesichert |
| <input type="checkbox"/> Hydrant / Kanaldeckel /Gully schadhaft | |

Sonstige Anregungen: _____

Kurze Ortsangabe: _____

Name: _____

Wohnort, Straße: _____

■ Bei Erledigung von Bauhofarbeiten bitte direkt den Bauhofleiter kontaktieren

Um eine Arbeiterleichterung für das Bauamt zu schaffen, bitte ich alle Bürgerinnen und Bürger bei der Erledigung von Arbeiten, die in den Aufgabenbereich des Bauhofes fallen, zukünftig direkt den Bauhof zu kontaktieren.

Den Bauhof erreichen Sie während den Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung unter der Telefon-Nr.: **0 68 31 / 64 31 572.**

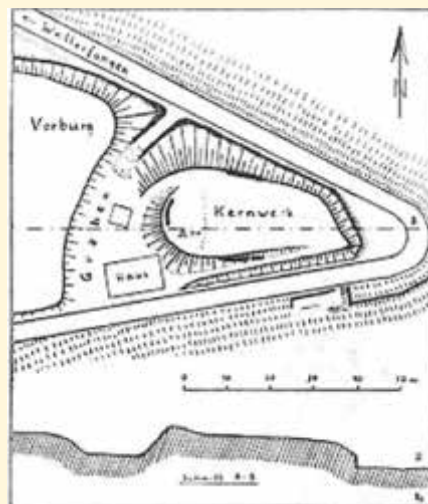




Der Erzbischof und die Burg auf dem Hansenberg (1)

Der Landesherr Balduin aus dem Hause Luxemburg war Erzbischof von Trier (1285-1354) und ein mächtiger Mann. Sein schillernder Werdegang zeigt einen politischen Gestaltungswillen, der das Bistum Trier nur als einen Teil seines Bestrebens erscheinen lässt. Nichts ist für den Kirchenmann unmöglich.

Sein Traum, seiner Familie eine Führungsrolle im Deutschen Reich zu sichern, geht in Erfüllung. Er unterstützt seinen Bruder Heinrich (1279-1313) von Luxemburg und verhilft ihm zur deutschen Kaiserkrone. Er hilft seinem Neffen Johann von Luxemburg und Böhmen (Johann der Blinde) und insbesondere dessen Sohn, seinem Großneffen Karl, ihre Herrschaft über Luxemburg und Böhmen bzw. das Deutsche Reich zu erringen. Letzterer geht als Kaiser Karl IV. in die Geschichte des Deutschen Reiches ein.



Der blinde Johann, des Erzbischofs Lieblingsneffe, gilt als die Verkörperung des Ritterideals seiner Zeit. Er ist ein berühmter Turnierheld, stirbt als Blinder an sein Pferd und seine Ritter gekettet in der Schlacht bei Crécy (1346) und gilt bis heute als luxemburgischer Nationalheld.

Das ist die Zeit, in der Erzbischof Balduin von Trier wirkt. Durch gute Organisation und wirtschaftliche Dominanz festigt er seinen Herrschaftsbereich. Dabei ist er nicht zimperlich. Wenn es notwendig ist, greift er auch zum Schwert und schickt seine Truppen, wofür das Schicksal der Burg auf dem Hansenberg ein treffliches Beispiel abgibt. Balduins Territorium reicht bis zu dieser Burg Altenfelsberg (Bild). Hier, auf dem Felsensporn des Hansenberges, endet Balduins Einflussgebiet. Das mittelalterliche Walderfangen unten im Tal gehört schon zum Herzogtum Lothringen, das in jener Zeit von Herzog Rudolph (1320-1346/Crécy) regiert wird.

Eine große Rolle für das traurige Ende der einstmals stolzen Burg auf dem Hansenberg spielt eine einzige Person. Gemeint ist ein rabiater Ritter namens Johann von Sierck.

Er ist Vormund der beiden im Jugendalter befindlichen Burgeigentümer Arnold und Diedrich vom Homberg. Johann gelingt es 1332, die Besitzrechte von Burg Altenfelsberg auf unfeine Weise zu erwerben und zu sichern.

Wie Ritter Johann von Sierck die Burg durch ein gewagtes Macht- und Ränkespiel in den Untergang treibt, erfahren Sie in der nächsten Woche.

Text: Rainer Darimont, Zeichnung: Robert Seyler, Bildtechnik: Klaus Eisenbarth

Sicherheit und Ordnung

Informationen über COVID-19 in der Gemeinde Wallerfangen

Stand: 09.12.2021

Jemals bestätigte Fälle:	599
Neue Fälle:	2
Aktive Fälle:	97
Gestorbene (von jemals gemeldeten Fällen):	8
Geheilte (von best. Fällen):	494
Der Bürgermeister	
Horst Trenz	

Die Ortsvorsteher



Bedersdorf

Ortsvorsteher: Lothar Grasmück
Tel.: 06837/1873
www.bedersdorf.de



Düren

Ortsvorsteherin: Maria-Luise Grundhefer
Tel.: 06837/829
www.dueren-saar.de



Gisingen

Ortsvorsteherin: Ulrike Heffinger
Tel.: 06837/7372
www.gisingen.de



Iln

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534



Ittersdorf

Ortsvorsteher: Heinz Rickert
Tel.: 06837/891
www.ittersdorf.de



Kerlingen

Ortsvorsteher: Werner Schmidt
Tel.: 06837/7118



Leidingen

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534



Rammelfangen

Ortsvorsteherin: Gabriele Harpers
Tel.: 06837/74237
www.rammelfangen.de



St. Barbara

Ortsvorsteher: Stefan Schirra
Tel.: 06831/964597



Wallerfangen mit Oberlimberg

Ortsvorsteherin: Julia Harenz
Telefon 06831/7617047
www.wallerfangen.de
www.oberlimberg.de

Redaktionsschluss- Vorverlegung

Die kommenden Weihnachtsfeiertage machen eine Vorverlegung erforderlich.

Der Redaktionsschluss ist wie folgt:

KW 51:

Donnerstag, 16. Dezember, 10 Uhr

Wir bitten Sie, Ihre Beiträge rechtzeitig an o.g. Termin einzureichen. Später eingehende Berichte können nicht mehr veröffentlicht werden.

In Kalenderwoche 52 ist der Verlag geschlossen.

Redaktionsschluss für die Ausgabe 1/2022 ist Montag, 3. Januar, 12.00 Uhr.

Um Beachtung wird gebeten!

LINUS WITTICH Medien KG
- Redaktion -



Feuerwehr und DRK

Mitteilungen der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen



Benötigen Sie dringend Hilfe von der Feuerwehr, bitte eine der beiden Nummern wählen.

Hier wird Ihnen schnellstmöglich geholfen !!!

Notruf Feuerwehr

112 (ohne Vorwahl)

Rettungsdienst	112
Polizei	110

Sollten Sie Fragen an die Feuerwehr haben,

sind die Löschbezirke

wie folgt zu erreichen:

Löschbezirk Ittersdorf 06837-1299 oder 06837-912750

Löschbezirk Mitte (Düren/Bedersdorf/Kerlingen) 06837-1783 oder 06837-74493

Löschbezirk West 06837/74521 oder 0152/26358441

Löschbezirk Wallerfangen (St. Barbara, Gisingen) 0163/3941244 oder 0151/17261615

Gemeindejugendwart 0174-8222133

Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen, Frank MINOR, 06831-69542

Stellvertretender Wehrführer, Andreas JOST, 06837-1510

Du + Wir sind
Blutspende!



Deutsches
Rotes
Kreuz

DRK-Blutspendedienst West

ACHTUNG!
BLUTSPENDE MIT
TERMINRESERVIERUNG

3G-Regelung!
Status geimpft, genesen
oder getestet!
FFP2-Maskenpflicht

Nächster Blutspende-Termin:

Wallerfangen

Dienstag, 04.01.2022

15:30 Uhr bis 20:00 Uhr

Walderfingia, Bungertstr. 34

Terminreservierung im Internet:
<https://terminreservierung.blutspendedienst-west.de/m/wallerfangen>



Deutsches
Rotes
Kreuz

DRK-Blutspendedienst West

Infos und Termine rund um die Blutspende:
0800 11 949 11
www.blutspendedienst-west.de [/drk.blutspendedienst-west](https://drk.blutspendedienst-west.de)

Wallerfangen: Rotes Kreuz ruft zur Blutspende

am 04. Januar 2022 auf

Achtung!!!
3G-Regelung!
Status geimpft, genesen oder getestet!
FFP2-Maskenpflicht!

Blutspenden werden auch und gerade während der Corona-Pandemie benötigt. Neuer **Terminservice** verspricht **Spenderinnen und Spendern mehr Komfort und bessere Abläufe.**

Wallerfangen.

Kalendertäglich werden in Deutschland rund 15.000 Blutspenden benötigt, um die Patientinnen und Patienten in den Kliniken, Krankenhäusern und Arztpraxen zu versorgen. Auch und gerade während der Corona-Krise sind die Blutspendedienste des Deutschen Roten Kreuzes daher dringend auf die Unterstützung der Bevölkerung durch Blutspenden angewiesen. Das Rote Kreuz ruft daher zur Blutspende in **Wallerfangen** auf am **Dienstag, 04. Januar 2022 von 15:30 Uhr bis 20:00 Uhr** in der **Walderfingia** in der **Bungertstraße 34.**

Neuer Service startet - Rotes Kreuz bittet um **Terminreservierung**

Spenderinnen und Spender werden nun gebeten, im Vorfeld eine Spendezeit zu vereinbaren. Durch die vorherige Terminreservierung sollen die Abläufe auf dem Blutspendetermin verbessert und unnötige Wartezeiten für die Spenderinnen und Spender vermieden werden. Termine können gebucht werden über die DRK-Blutspende-App, die Website www.spenderservice.net oder folgenden Link:
<https://terminreservierung.blutspendedienst-west.de/m/wallerfangen>

Spenderinnen und Spender ohne reservierte Spendezeit müssen unter Umständen mit längeren Wartezeiten rechnen, weshalb das Rote Kreuz dringend um vorherige Terminreservierung über das neue Terminreservierungssystem bittet.




<https://terminreservierung.blutspendedienst-west.de/m/wallerfangen>



Infos und Termine rund um die Blutspende:
0800 11 949 11
www.blutspendedienst-west.de [/drk.blutspendedienst-west](https://drk.blutspendedienst-west.de)

Deutsches
Rotes
Kreuz

DRK-Blutspendedienst West

Kultur und Freizeit

Musikfreunde Saargau



Absage Mitgliederversammlung

Liebe Mitglieder der Musikfreunde Saargau, leider musste unsere für den **21.11.2021** geplante Mitgliederversammlung aufgrund der aktuellen

Lage rundum die Corona - Pandemie kurzfristig erneut entfallen. Das tut uns für all diejenigen, die teilnehmen wollten, sehr Leid.

Einen neuen Termin werden wir sobald wie möglich bekannt geben.

Bleibt gesund!

Der Vorstand der Musikfreunde Saargau

Ortsinteressenverein Kerlingen e.V.

Rückblick Nikolausbesuch

Am Nikolausabend kam der Nikolaus auch zu den Kindern nach Kerlingen. Obgleich wegen der aktuellen Infektionslage wieder nur ein Haustürbesuch möglich war, hatte der Nikolaus unseren Kleinsten eine große Freude bereiten können. Er hatte viel zu tun und hatte jede Menge großartiger Geschenke dabei, die für große Überraschung sorgten und die Kinderherzen um ein Vielfaches höher schlagen ließen. Was mir besonders gefallen hatte, war die lebenswerte Art und Weise, mit der der Nikolaus sich mit den Kindern unterhielt und deren Vertrauen gewann.

Für diese großartige Aktion möchte sich der Ortsinteressenverein beim Nikolaus und seiner Assistentin sowie den Organisatoren recht herzlich bedanken. Ein großes Dankeschön sagen wir auch den Eltern, vor allem aber den Kindern für die vielen schönen Gedichte und gemalten Bilder, die für den Nikolaus vorbereitet wurden.

Wir wünschen allen Mitgliedern, ihren Familien sowie den vielen Helfern und Gönnern des OIV noch eine schöne Rest-Adventszeit und frohe Weihnachten im Kreise eurer Liebsten. Kommt gut ins neue Jahr und bleibt gesund.

I.A. des Vorstands

Werner Schmidt

Hansenberger Erdbeernarren e.V.



Hallo liebe Freunde der Hansenberger Erdbeernarren, wir möchten allen ein erholsames Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Jahr 2022 wünschen! Und vor allem bleibt alle gesund! Bis im nächsten Jahr.
Der Vorstand

Sport und Gesundheit

Nikolaus-Training und fit in die Weihnachtsfeiertage starten

Bevor die sicherlich reichlich gefüllten Nikolausstiefel Zuhause geleert werden konnten, durften wir am Nikolaustag wieder einmal ein abwechslungsreiches Ganzkörpertraining mit Ana in der Turnhalle absolvieren.



Nikolaustraining FTV Gisingen

Und auch diese Woche geht es weiter mit unserem Trainingsprogramm. Wie gewohnt findet das Training mit Ana montags von 19:00 bis 20:30 Uhr in der Scheidberghalle Kerlingen statt. Bitte denkt an die aktuell gültige 2G-Plus-Regelung.

Zusätzlich trainieren wir donnerstags weiterhin online von 19:00 bis 20:00 Uhr über unseren Zoom-Kanal mit Jessica.

So könnt ihr fit und gesund in die bevorstehenden Weihnachtsfeiertage starten.

Wir freuen uns auf euch! Bleibt gesund!

Weihnachtsräuchern am Ihrer Weiher Räucherfischverkauf am 23.12.2021

Nur auf Vorbestellung bis 18.12.2021

Frisch geräucherte Forelle 6€

Lachsseite mit Kräuter oder Natur 24€

Tel.: 06837-909475 und 017645658103

oder auf unserer Homepage

www.asv-ihn-leidingen.de



**Ausserdem bieten wir vor Ort Stremellachs
so lange der Vorrat reicht**



Abholung von 13.00 bis 16.00 Uhr

Lieferung innerhalb von Ihn ab 12.30 Uhr



Hansenberger Erdbeernarren - Jugend



Hallo liebe Kinder, liebe Eltern!

Auch in diesem Jahr hatte unser Nikolaus eine kleine Überraschung für euch gehabt. Viele strahlende Augen konnte er an diesem Tag bestaunen. Einige haben uns Bilder geschickt, die ihr euch auf der Collage ansehen könnt.

Ihr Lieben, bleibt gesund und verbringt ein paar schöne Weihnachtstage im Kreise eurer Familien

und habt einen guten Start ins Jahr 2022!

TTC Wallerfangen

Berichte und Termine

Vereinsmeisterschaft und Weihnachtsfeier am 18.12.2021 abgesagt

Der Vorstand (wegen technischer Probleme keine Teilnahme von: Rüdiger Braun, Bernd Dolibois, Gerd Schmitt) des TTC Wallerfangen hatte sich zu einer Video-Konferenz, am 12.12.2021, um 11.00 Uhr, verabredet.

Einziges Thema der Vorstandssitzung war, ob Vereinsmeisterschaft und die Weihnachtsfeier 2021 durchgeführt werden sollen.

Nach der Abwägung aller Argumente entschied man sich eindeutig die Vereinsmeisterschaft und die daran anschließende Weihnachtsfeier abzusagen.

Gleichzeitig wurde beschlossen die Vereinsmeisterschaft mit nachfolgender Feier auf das 1. Halbjahr 2022 zu verlegen!



Online-Vorstandssitzung des TTC Wallerfangen



Das Corona-Virus und seine aktuellen Mutationen

Aktuell gibt es in Deutschland genau wie im restlichen Europa eine große Zahl von Corona-Virusinfektionen, die fast alle durch die Deltavariante verursacht werden.

Vereinzelte wurden aber schon Infektionen mit der neuen Omikron-Variante festgestellt.

Omikron wurde als erstes in Südafrika festgestellt und breitet sich dort aktuell recht schnell aus. Auch in Großbritannien wurden schon etliche Fälle diagnostiziert.

Problem bei Omikron ist die hohe Verbreitungsgeschwindigkeit, die zu einer Verdoppelung der Fälle alle 3 bis 4 Tage führt.

Entsprechend rasant steigt die Inzidenz gerade bei der Omikron-Variante.

Wie schwer die Verläufe sind bei einer Infektion mit Omikron lässt sich noch nicht abschließend beurteilen.

Wie sieht es aktuell mit dem Impfschutz aus?

Unsere derzeitigen Impfstoffe, insbesondere die mRNA-Impfstoffe von BioNTech und Moderna sind gegen die Alpha-Variante entwickelt worden.

Mittlerweile weiß man, dass 3 Impfungen erforderlich sind, um einen guten Schutz vor einer Corona-Infektion zu haben.

Menschen, die erst zweimal geimpft wurden, können sich mit dem Corona-Virus infizieren, werden aber im allgemeinen nicht schwer krank.

Mittlerweile wurden etliche Covid-Fälle bei zweimal Geimpften festgestellt, insbesondere, wenn die zweite Impfung länger als 5 Monate zurückliegt. Glücklicherweise sind die Verläufe hier meist mild.

Daher empfiehlt sich eine Booster-Impfung nach 5 bis 6 Monaten, die dann innerhalb kurzer Zeit einen guten Schutz verschafft.

Bei der Omikron-Variante benötigt der Körper eine relativ hohe Zahl von Antikörpern, um das Virus unschädlich zu machen.

Die Zahl der benötigten Antikörper für eine Neutralisation von Omikron ist deutlich höher als bei der Delta-Variante.

Antikörper von Personen, bei denen die zweite Impfung sechs Monate her war und die entweder je zweimal mit BioNTech oder Moderna oder je einmal mit AstraZeneca und BioNTech geimpft wurden, konnten in Studien Omikron nicht neutralisieren. Auch die Antikörper von 75 Prozent derjenigen, die dreimal mit BioNTech geimpft wurden und ihre Boosterdosis vor drei Monaten erhielten, neutralisierten Omikron nicht. Bei Delta waren das nur fünf Prozent.

Daher gehen Experten im Moment davon aus, dass der Schutz, den die Impfung vor einer Infektion bietet, bei Omikron deutlich verringert ist und wohl ein angepasster Impfstoff nötig sein dürfte. Wichtig ist aber: Der Verlust der Schutzwirkung gilt nicht unbedingt für schwere Verläufe. Dieser Schutz dürfte nach Impfung – und insbesondere nach Booster – deutlich besser erhalten bleiben als der vor Infektion und Weitergabe des Virus.

Ganz wichtig: eine Infektion mit der aktuell vorherrschenden Delta-Variante schützt nicht vor einer Infektion mit Omikron!

Das heißt, dass die Genesenen zwar einen Schutz vor der Delta-Variante haben, aber nicht vor Omikron, egal ob sie bis zu ihrer Covid-Infektion bereits 1 oder 2 Impfungen bekommen hatten oder ob sie bis dahin ungeimpft waren.

Daher der dringende Rat: Lassen Sie sich schnellstmöglich ihre Boosterimpfung geben, insbesondere, wenn Ihre Zweitimpfung bereits mehr als 5 Monate zurückliegt!

Und sollten Sie noch ungeimpft sein, lassen Sie sich impfen!

Zu Ihrem eigenen Schutz und zum Schutz Ihrer Mitmenschen.

Dr. Jutta Dick

Umwelt

WO und WIE entsorge ich WAS

Bei Erledigung von Bauhofarbeiten bitte direkt den Bauhofleiter kontaktieren

Um eine Arbeitserleichterung für das Bauamt zu schaffen, bitte ich alle Bürgerinnen und Bürger bei der Erledigung von Arbeiten, die in den Aufgabenbereich des Bauhofes fallen, zukünftig direkt den Leiter des Bauhofes, **Herrn Peter Both, Tel.-Nr. 06831/6431572**, zu kontaktieren.

Wasserversorgung

Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Wallerfangen

Verwaltung: Tel: 06831/68090

Nur in dringenden Fällen der Wasserversorgung oder nach Dienstschluss und am Wochenende: Bereitschaftsdienst: Tel.: 0178-6112001

Müll

An-, Um- oder Abmeldungen von Müllgefäßen werden direkt beim Entsorgungsverband Saar, Saarbrücken, Tel: 0681/5000-555, beantragt. Ferner ist der EVS für Fragen „Rund um den Müll“ ihr Ansprechpartner. EVS Kunden-Service-Center

Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

Abfuhrunternehmen

Firma Adam GmbH, Telefon: 06835/9551227

Info/Reklamationen zur Gelben Tonne

Firma Adam GmbH, Telefon: 06835/955 1229

Sperrmüll

Anmeldungen nimmt das EVS Kunden-Service-Center entgegen.

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

Blaue Tonne (Papier)

Fa. Remondis, Tel: 0180/208 0 208

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen;

die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen!

Elektro Gesetz

Wo entsorge ich meine Elektro- und Elektronik-Artgerätee und die Hauskühlgerätee (Kühlschrank und -truhe)?

Bei den Wertstoffzentren des EVS in Saarlouis und Dillingen können die Elektro-Gerätee entsorgt werden.

energis GmbH -Bereitschaftsdienst

Störungsdienst Erdgas, Tel: 0681/90692610

Störungsdienst Strom, Tel: 0681/90692611

Öffnungszeiten der Grüngutsammelstelle in Dillingen

Berliner Straße 149, Dillingen, Telefon 06831/ 7610191.

Die Öffnungszeiten der Grüngutsammelstelle ist im **November 2021** wie folgt: freitags und samstags von 8.00 bis 13.30 Uhr und von 14.00 bis 16.00 Uhr.

Im **Dezember 2021** ist die Anlage an folgenden Tagen noch geöffnet: Freitag 3 und 10.12.2021 von 8.00 bis 13.30 Uhr.

Danach bleibt die Anlage bis Ende Februar 2022 geschlossen.

Bitte Auflagen im Rahmen der Corona-Pandemie beachten: Die Besuche sind auf das notwendige Minimum zu beschränken; die Hygiene- und Abstandsregeln von zwei Metern sind einzuhalten; die Anzahl der Anlieferer wird begrenzt, es dürfen immer nur maximal 3 Fahrzeuge gleichzeitig aufs Gelände; es ist mit Wartezeiten zu rechnen; es erfolgen keine Hilfestellungen beim Entladen vor Ort; den Anweisungen des Personals ist dringend Folge zu leisten.

Die Benutzung der Kompostieranlage ist gebührenpflichtig und ist beim Aufsichtspersonal in bar zu zahlen.

Die Gebührenhöhe hängt ab von der Größe und der Transportkapazität des anliefernden Fahrzeugs. Weitere Auskünfte erteilt die Stadtgärtnerei unter Telefon (06831) 7610191. Im Rahmen der Interkommunalen Zusammenarbeit steht die Grüngutsammelstelle auch Bürgerinnen und Bürger aus Wallerfangen zur Verfügung. Anlieferungen aus anderen Kommunen können nicht angenommen werden.

Öffnungszeiten Wertstoff-Zentrum des EVS in Dillingen

Paul-Desfossez-Allee 9 (neben Bauhof), Dillingen, Telefon: 06831/ 704140

Öffnungszeiten:

Montag geschlossen

Dienstag + Donnerstag von 09.00 - 12.30 Uhr und 13.00 - 15.00 Uhr

Mittwoch + Freitag 09.00 - 12.30 Uhr und 13.00 - 17.00 Uhr

Samstag von 08.00 - 12.30 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr

Öffnungszeiten Wertstoff-Zentrum des EVS in Saarlouis

Fasanenallee 52, Saarlouis, Telefon: 06831/122587

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag: von 9:00-12:30 Uhr und 13:00-16:45 Uhr

Samstag: 9:00-14:15 Uhr

Mund-/ Nasenschutz ab Montag auch bei Anlieferungen an EVS-Entsorgungsanlagen

Entsprechend der Anordnung der Landesregierung zum Tragen eines Mund-/Nasenschutzes bittet der Entsorgungsverband Saar, auch bei der Anlieferung von Abfällen, Wertstoffen oder Grüngut an den EVS-Entsorgungsanlagen einen Mund-/Nasenschutz zu tragen.

Hinweis zur Entsorgung: Ausgedienter Mund-/Nasenschutz sollte luftdicht verpackt ausschließlich über die Restabfalltonne entsorgt werden.

energisaar

Aus gegebenem Anlass weist das Gemeindebauamt darauf hin, dass für die ordnungsgemäße Funktion und die Unterhaltung der Straßenbeleuchtungsanlagen in der Gemeinde Wallerfangen die **energisaar** zuständig ist.

Bei Meldung von Schäden an der Straßenbeleuchtungsanlage ist die energisaar unter der Störungshotline 0681/9069-2611 oder über Email av-strom@energis-netzgesellschaft.de zu benachrichtigen.

An die Gemeindeverwaltung gemeldete Störungen werden vom Gemeindebauamt lediglich an die energis weitergeleitet.

Auskünfte über den Zeitpunkt der entsprechenden Reparaturarbeiten können vom Bauamt nicht erteilt werden.

Weiter ist die energisaar erreichbar:

- bei Neuanschlüsse und Kapazitätsänderungen Strom und Erdgas: Genehmigungspflichtige Endgeräte unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email anfrage@energis-netzgesellschaft.de
- für Kundenbeschwerden unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email service@energis-netzgesellschaft.de
- Störungshotline für Strom bzw. defekte Straßenbeleuchtung 0681/9069-2611
Gas: 0681/9069-2610

Entsorgungsverband Saar:

Geänderte Öffnungszeiten des EVS

Kunden-Service-Centers und der Entsorgungsanlagen zwischen Weihnachten und Neujahr

Das EVS Kunden-Service-Center ist an Heiligabend und Silvester geschlossen. Vom 27.12 bis 30.12. ist das Service-Center von 8 bis 16 Uhr unter der Tel.-Nr. 0681 5000-555 erreichbar.

Die EVS Wertstoff-Zentren Blieskastel, Dillingen, Homburg, Köllertal und Saarwellingen schließen vom 24.12. bis 31.12.

Die EVS Wertstoff-Zentren Ens Dorf, Losheim, Marpingen, Neunkirchen, Nohfelden, Ormesheim, Ottweiler, Rehlingen-Siersburg, Saarlouis, Tholey und Wadern bleiben am 24.12. und 31.12.2021 geschlossen.

Das EVS Wertstoff-Zentrum Perl hat am 24.12. und 31.12 von 8 bis 12 Uhr geöffnet. Das EVS Wertstoff-Zentrum Sulzbach schließt vom 20.12. bis 31.12. Das EVS Wertstoff-Zentrum Illingen ist vom 24.12. bis 31.12. geschlossen, nur am 28.12. geöffnet.

Das Kompostwerk Ormesheim und die Deponien/Umladestationen Illingen, Merzig-Fitten und Ormesheim bleiben Heiligabend und Silvester geschlossen.

Die AVA Velsen ist am 24.12 und 31.12. von 7 bis 13 Uhr für private und gewerbliche Kunden geöffnet.

An allen nicht genannten Werktagen gelten für alle Anlagen die normalen Öffnungszeiten.

Aktuelle Informationen zu den Öffnungszeiten der EVS-Anlagen gibt es auch unter www.evs.de.

An alle Einsender von Artikeln!

Sehr geehrte Damen und Herren, wir möchten Sie frühzeitig informieren, dass wir, wie in den letzten Jahren, die Weihnachts- und Neujahrswünsche von Vereinen, Verbänden und kirchlichen Organisationen gerne als Fließtext abdrucken.

Fließtext bedeutet: Kurzer Wunsch, ohne Zitat, ohne Motiv und keine PDF-Datei.

Beispiel: „Wir wünschen allen unseren Mitgliedern frohe Weihnachten und ein glückliches neues Jahr“.

Gestaltete Weihnachtsgrüße oder Grüße mit Motiv sind nur als Anzeigenbuchung möglich.

Die Wünsche der **politischen Parteien sind kostenpflichtig** und müssen über die Anzeigenabteilung eingereicht werden. Redaktion, LINUS WITTICH Medien

Kirchen

■ Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen

St. Katharina Wallerfangen - St. Andreas Gisingen

- St. Hubertus Ihn - St. Martinus Ittersdorf

- St. Remigius Leidingen

Hinweis zur Pfarrkirche St. Katharina in Wallerfangen:

Da das Portal noch nicht repariert ist, muss die Kirche leider geschlossen bleiben. Die Versicherung prüft die Sachlage noch.

Bevor das nicht abgeschlossen ist, sind uns die Hände gebunden.

Die Kirche ist zu den Gottesdiensten und donnerstags von 15.30 bis 17.30 Uhr geöffnet. Herbert Gräff, Pfr.

Gottesdienstordnung

Donnerstag der 3. Adventswoche, 16.12.2021

18.00 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe im St. Nikolaushospital (wird übertragen)

4. Adventssonntag - Kollekte für die Kirchen

Samstag, 18.12.2021 O Adonai

17.00 Uhr Ittersdorf - Hl. Messe

17.00 Uhr Leidingen - Das Licht von Bethlehem wird von Pfadfindern in die Leidingen Kirche gebracht. Die Kirche ist heute bis 19.00 Uhr geöffnet; am Sonntag nach der hl. Messe bis 17.00 Uhr.

Sonntag, 19.12.2021 O Radix Jesse

09.00 Uhr Leidingen - Hl. Messe

10.30 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe (L. Schneider)

17.00 Uhr Wallerfangen - Bußgottesdienst, anschl. Beichte

Montag, 20.12.2021 O clavis David

18.00 Uhr Kerlingen - Bußgottesdienst, anschl. Beichte

Dienstag, 21.12.2021 O oriens

18.00 Uhr Ihn - Bußgottesdienst, anschl. Beichte

Mittwoch, 22.12.2021 O rex genitum

08.30 Uhr Wallerfangen - Schulgottesdienst d. Gemeinschaftsschule a. Limberg

10.00 Uhr Wallerfangen - Schulgottesdienst d. Gemeinschaftsschule a. Limberg

Telefonnummern der Pfarrgemeinden

Pfarrer Herbert Gräff

(0 68 31) 96 49 00

@ pfarrer@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de

Gemeindereferentin Gaby Mertes

(0 68 31) 6 43 10 09

@ gem-ref@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de

Pfarrbüro der Kath. Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen

Villerostraße 7
66798 Wallerfangen

@ pfarrbuero@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de

(0 68 31) 96 49 00;

FAX (0 68 31) 96 49 02

Öffnungszeiten des Büros:

Sekretärin:

Christine Schnubel

Mo - Fr 9.00 - 12.00 Uhr

Do 15.00 - 18.00 Uhr

Ursula Schulz

Mo 14.00 - 18.00 Uhr

Bauunternehmung MERL

Wir führen aus: Maurer-, Abriss-, Estrich-, Bagger-, Baumfäll-, Isolierarbeiten, Garten- und Landschaftsbau einschl. Verbundsteinverlegung sowie Steingartenanlage, Neu- und Altbauanierung, Trockenlegung, Klärgruben kurzschließen, Zaunbau, Treppenschalung – auch Kleinaufträge.
Telefon: 0 68 31 / 704164 oder 0178 / 4305299

Kath. Kindertageseinrichtung St. Katharina - 66798 Wallerfangen (Kindergarten und Krippe), Villerostraße 7

Leiter: Dr. Ulrich Langenbahn

@ st.katharina-wallerfangen@kita-saar.de

(0 68 31) 6 11 28 -

Krippe (Sportplatzstraße)

(0 68 31) 1 25 63 72;

FAX (0 68 31) 6 45 52 96

Bücherei Wallerfangen:

Geöffnet mittwochs von 15 - 17 Uhr

@ buecherei@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de

samstags 10.00 - 11.00 Uhr

Beichte im Beichtzentrum

Saarlouis St. Ludwig

Oder Canisianum, Stiftstr. 18,

Saarlouis

Caritas Sozialstation

Wadgassen

Hospizverein St. Nikolaus,

Rehlingen

(0 68 31) 8 93 16 70 -

nach Vereinbarung

(06834) 94 34 95

06835/6070159

@ HospizSanktNik@t-online.de

0800110111

www.telefonseelsorge-saar.de

Telefonseelsorge:

Pfarrbrief im Internet:

www.dekanat-wadgassen.de

■ Weihnachtsgottesdienste in unserer Pfarreiengemeinschaft

Aufgrund der ersten Coronalage möchten wir darauf hinweisen, dass zu **allen Weihnachtsgottesdiensten**, auch für die, die im Pfarrbrief nicht genannt sind, eine Anmeldung notwendig ist.

Bitte melden Sie sich im Pfarrbüro, Tel.Nr.: 06831/964900.

Vielen Dank!

■ Zusammenkünfte Jehovas Zeugen, Versammlung Saarlouis-West

Interaktive Gottesdienste per Videokonferenz

Sonntag, 19.12.2021, 10.00 - 11.45 Uhr

Öffentlicher Vortrag, Thema: „Frieden fördern in einer Welt voller Wut“

Anschließend: Wachturm-Studium, Thema: „Unser Gott ist reich an Barmherzigkeit“

Donnerstag, 23.12.2021, 19.00 - 20.45 Uhr

Schätze aus Gottes Wort, Themen u. a.: „Jephta ließ sich vom Geist leiten“

Unser Leben als Christ, Themen u. a.: „Ein Leben für Jehova - von Jugend an“

Ansprechpartner und Zugangsdaten: Philipp Höhn, Mobil: 0174 - 7422533

Weitere Hinweise und Informationen und das komplette Onlineangebot in Form von Videos und Downloads findet man auf der Website **jw.org**

■ Gottesdienste der Evangelischen Kirchengemeinde Saarlouis

Sonntag, 19.12.2021, 4. Advent, 10.00 Uhr Gottesdienst i.d. Kirche (Pfr. i.R. Hartmut Richter)

Herausgeber: LINUS WITTICH Medien KG
Druck: Druckhaus WITTICH KG
Verlag: LINUS WITTICH Medien KG
Anschrift: 54343 Föhren, Europa-Allee 2 (Industriepark Region Trier, IRT)

Verantwortlich:
amtlicher Teil: Bürgermeister Horst Trenz,
Rathaus, 66798 Wallerfangen
übriger Teil: Dietmar Kaupp, Verlagsleiter
Anzeigen: Melina Franklin, Produktionsleiterin

Zentrale: Tel. 06502 9147-0, E-Mail: service@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.



Sonstiges

Beauftragte Testzentren im Landkreis Saarlouis



Stadt Saarlouis

1. Naturheilpraxis Vanessa Rodenbusch Lisdorfer Str. 2 66740 Saarlouis
2. Saarlouis-City Deutsche Str. 2 66740 Saarlouis
3. Saarlouis-City Galerie-Kleiner Markt 66740 Saarlouis
4. Testzentrum am Globus-Baumarkt Saarlouis Schanzenstr. 66740 Saarlouis
5. Wegatec GmbH Wallerfanger Str. 39 66740 Saarlouis
6. Testzentrum Saarlouis City Französische Str. 16 66740 Saarlouis
7. Testzentrum Ikea Saarlouis Im Hader 3 66740 Saarlouis
8. Sports and More Sternheimstr. 4 66740 Saarlouis, Betreiber
9. Bahnhofstraße 7, 66740 Saarlouis
10. Herrenstraße 2, 66740 Saarlouis
11. Kasemattenhof 26 -27, 66740 Saarlouis
12. Saarbrückerstr. 89, 66740 Saarlouis-Fraulautern
13. Metzger Str. 42 (bei Edeka), 66740 Saarlouis
14. Am Roßberg 37 (Lisdorfer Berg), 66740 Saarlouis-Lisdorf
15. Lilienthalstr. 14 (Spark's Fitness Resort), 66740 Saarlouis
16. Schulstraße 45, 66740 Saarlouis-Roden
17. Großer Markt 2 (dm-drogerie Markt), 66740 Saarlouis

Saarwellingen

18. NaSa-Test Saarwellingen, Wilhelmstr. 7 66793 Saarwellingen
19. Vorstadtstraße 21 (dm-drogerie Markt)

Schmelz

20. Physiotherapie Thewes, Primswelderstr. 39c 66839 Schmelz
21. Fingernagelstudio Anja Klein, In der Dumpwies 20 66839 Schmelz-Limbach
22. Kulturhaus Schmelz, Berliner Straße 19 66839 Schmelz
23. Frischbiers, Lebacherstr. 54 66839 Schmelz-Primswelder
24. Freie Kunstschule Schmelz, Lindenstraße 2, 66839 Schmelz
25. Franz-Birringer-Straße 27 (Kaufland-Parplatz)
26. Kirchenstr. 35, 66839 Schmelz-Limbach
27. Erzweg 12 (Brauhaus Schmelz), 66839 Schmelz
28. Zur Primshalle 20 (Primshalle Schmelz), 66839 Schmelz
29. Marktplatz, 66839 Schmelz-Limbach
30. Hoher Staden 2 (dm-drogerie Markt), 66839 Schmelz

Aktive Testzentren im LK Saarlouis
Stand: 08.12.2021

Beauftragte Testzentren im Landkreis Saarlouis



Nalbach

59. Am Littermont 40 66809 Nalbach
60. Mittelstr. (bei Gasthaus Croon), 66809 Nalbach
61. Saarweller Straße 6, 66809 Nalbach
62. Homrichstraße 27, 66809 Nalbach-Körprich

Rehlingen-Siersburg

63. Eurovend GmbH/Corona Testzentrum, Zum Schloss 9 66780 Rehlingen-Siersburg
64. Sonnenstraße 2 66780 Rehlingen-Siersburg
65. Wallerfanger Straße 63b (Automobile Kuhn) Rehlingen-Siersburg
66. Am Marktplatz 8 (Kulturhalle), 66780 Rehlingen-Siersburg
67. Tatjana Blank, PCR-Testung nach Voranmeldung in der Neustraße 52 66780 Rehlingen-Siersburg
68. Niedtallhalle, zur Niedtallhalle 66780 Rehlingen-Siersburg
69. Hauptstraße 83 66780 Rehlingen-Siersburg
70. Dechant-Held-Str.55 66780 Rehlingen-Siersburg (Drive-In, Walk-In)

Überherrn

71. Alleestraße 101, 66802 Überherrn
72. MediTest, Mobile Testungen
73. Am Kulturhaus 2 Stationär/Mobil 66802 Überherrn
74. Im Häuserfeld 7, 66802 Überherrn
75. Metzger Str. 71 (Dorfzentrum Felsberg), 66802 Überherrn-Felsberg

Wadgassen

76. Testzentrum Wadgassen-Outlet, Saarstr. 20 66787 Wadgassen
77. Testzentrum Wadgassen, Glück-Auf-Halle, Weberstr. 39 66787 Wadgassen
78. Talstraße 8 66787 Wadgassen
79. Lindenstraße 72 66787 Wadgassen
80. Lindenstraße 78 66787 Wadgassen

Wallerfangen

81. Wallstraße 1 (Edeka Kühne), Wallerfangen
82. Bunterstraße 34 (Walderfingia), 66798 Wallerfangen

Aktive Testzentren im LK Saarlouis
Stand: 08.12.2021

Museum Haus Saargau geht in die Winterpause

Das Museum Haus Saargau im Wallerfanger Ortsteil Gisingen geht **ab sofort bis einschließlich 16. Januar 2022** in die Winterpause.

Die neue Broschüre mit dem Veranstaltungskalender des Museums für das kommende Jahr ist voraussichtlich ab Ende Januar kostenfrei vor Ort im Museum sowie in der Tourist-Info in Saarlouis am Großen Markt erhältlich. Darüber hinaus kann die Broschüre dann auch kostenfrei über den Prospektlieferservice der Tourist-Info unter www.rendezvous-saarlouis.de bestellt werden. Zusätzlich wird auf dieser Website ein Download der Broschüre zur Verfügung stehen.

Rentensprechtag am 22. Dezember 2021

Auskunft in Rentenangelegenheiten

Der nächste Sprechtag des Versichertenberaters der Deutschen Rentenversicherung Bund, Egon Haag, findet am **Mittwoch, dem 22. Dezember 2021** von 14.00 bis 16.00 Uhr statt.

Während dieser Zeit können auch Termine zur telefonischen Rentenantragstellung vereinbart werden. Ausserdem besteht die Möglichkeit, sich die Rente ausrechnen zu lassen. Um Rückfragen seitens der Deutschen Rentenversicherung zu vermeiden, sollte im Vorwege abgeklärt werden, ob alle Zeiten erfasst sind. Zu diesem Zweck kann über den Versichertenberater Egon Haag ein Versicherungsverlauf angefordert werden. Telefon: 06831-59381. Die Beratung ist kostenlos.

Demenz-Verein Saarlouis e.V. sucht ehrenamtlich Helfende

Der Demenz-Verein Saarlouis e.V. sucht Bürgerinnen und Bürger, die sich ehrenamtlich für an Demenz erkrankte Menschen und deren Angehörige engagieren möchten. Der Verein hat ein vielfältiges Hilfsangebot und bietet freiwilligen Helferinnen und Helfern ein großes Spektrum an Einsatzmöglichkeiten. Zurzeit sucht der Verein Ehrenamtliche zum Einsatz in der Tagesstätte „Villa Barbara“ im Demenz-Zentrum Saarlouis. Die Helferinnen und Helfer sind Gesprächspartner und leisten den Menschen mit Demenz Gesellschaft. Die emotionale, menschliche Zuwendung und die Beschäftigung mit den Betroffenen (z.B. durch Vorlesen, Gesellschaftsspiele, Spaziergänge und ähnliches) sind zentrale Elemente in der Betreuung. Ziel ist es, die pflegenden Angehörigen zumindest für kurze Zeit vom Pflegealltag zu entlasten und den Betroffenen zu neuen sozialen Kontakten zu verhelfen.

Wir bieten Ehrenamtlichen Schulungen im Umgang mit Menschen mit Demenz, Begleitung durch eine Fachkraft und eine Aufwandsentschädigung. Nähere Informationen unter 06831/48818-12 oder 48818-0.

Beauftragte Testzentren im Landkreis Saarlouis



Schwalbach

31. MuKi Bude, Hauptstr. 98 66773 Schwalbach
32. Häusliche Pflege Privat, Hauptstr. 179 66773 Schwalbach
33. Gemeindesaalbau Schwalbach, Vier-Winde-Str. 66773 Schwalbach
34. Hauptstraße 94 66773 Schwalbach

Bous

35. Gartencenter Dehner, Saarbrücker Str. 179b 66359 Bous
36. Saarstraße 1 (Stahlwerke Bous), 66359 Bous
37. EKC Einkaufszentrum Bous Saarbrücker Straße 197 66359 Bous
38. Saarbrücker Straße 63 66359 Bous
39. Saarbrücker Straße 200 – 201 (dm-drogerie Markt)

Dillingen

40. Gästehaus der Dillinger Hütte AG, Heiligenbergstraße 72 66763 Dillingen
41. Pähler Testzentrum, Gasthaus Hector-Leinen, Friedrichstr. 16 66763 Dillingen
42. Sonnentempel Dillingen, Dieffler Str. 15 66763 Dillingen
43. Sports and More, Industriestr. 9 66763 Dillingen
44. Testzentrum am Bahnhof Dillingen, Berckheimstr. 16 66763 Dillingen
45. Testzentrum am Gemeindeplatz Diefflen, Wiesenstraße, 66763 Dillingen-Diefflen
46. Siemensstraße 8 66763 Dillingen
47. Stuttgarter Str. 15 (Pachtener Heide), 66763 Dillingen
48. Stummstr. 32, 66763 Dillingen
49. Jahnstraße 19 (dm-drogerie Markt)

Ensdorf

50. Testzentrum am Möbel Martin Ensdorf, Provinzialstr. 300 66806 Ensdorf

Lebach

51. Testzentrum am Bahnhof Lebach, Am Bahnhof 13 66822 Lebach
52. Dillinger Straße 122 66822 Lebach
53. Kaufland Lebach Poststraße 9 66822 Lebach
54. Heeresstraße 66822 Lebach
55. Poststraße 3 66822 Lebach
56. Heusweiler Str. 50, 66822 Lebach-Landsweiler
57. Saarbrücker Str. 43, 66822 Lebach
58. Heeresstraße 10 (dm-drogerie Markt), 66822 Lebach

Aktive Testzentren im LK Saarlouis
Stand: 08.12.2021

**Wasserschadensanierung • Komplettbäder
Heizung • Sanitär • Notdienst**
Konrad Müller, Tel. 06831 / 123872 + 0177 / 7282186
Kesseltausch zum Festpreis, siehe www.konrad-mueller-heizungen.de

BEILAGEN-SERVICE! beilagen@wittich-foehren.de

UTE'S FAHRBARER MITTAGSTISCH
MIT REGIONALEN UND
SAISONALEN MAHLZEITEN
MENÜ
&
PARTYSERVICE
UTE KLÖSEL • BLAUFELSSTR. 14
66798 ST. BARBARA
TEL. 06831/62403
HANDY 0173/3088412

KARWAT A. KARWAT & S. GmbH
Injektionstechnik Seit 1962 Rehgrabenstr. 1
66125 Saarbrücken
FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?
• Rissverpressung • Verankern, Verfüllen, Verstärken
• Abdichtung von Kellern und Balkonen • Setzungs-Schadensbeseitigung
• Beton- und Mauerwerksanierung
☎ 0 68 97 - 95 28 30 www.rissverpressung.de

Günter Müller GmbH
Heizungsbau - Sanitär - Solar
Barrierefreie Bäder - Fliesen
Wasserschadensanierung
☎ 0 68 31 / 6 02 08
Notdienst / Rohrbrüche
Kanal - Abflussverstopfungen
www.mueller-heizung.com

Reichert
Wir machen Ihren Boden begehrbar!
WIR VERLEGEN Teppich Laminat PVC-Beläge Parkett Linoleum
JOKA FACHBERATER
Tel.: 0 68 31 / 5 03 85 26
Mobil: 01 63 / 4 78 78 52
E-Mail: woreiwa@arcor.de
Kirchhofstr. 38
66798 Wallerfangen

Besuchen Sie unsere neue Internetseite.
FEROTEC
FENSTER HAUSTÜREN ROLLADEN
Hauptstraße 82
66780 Siersburg
Telefon: 06835-50 19 71
Telefax: 06835-50 19 72
info@ferotec.com
www.ferotec.com
Bei uns haben Sie immer den richtigen Durchblick.
www.dorr-design.de Tel. 06831-976969

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von
„A BIS Z“
Ihre regionalen Partner auf einen Blick...

>> C >>

Computerreparatur
06831 / 48 95 95 4
Nur Windows oder Android Systeme
Seit 2005 www.pc-sls.de
Georg Vogl

>> E >>

Elektro-Fernseh Bernat
Ihr Service-Experte für TV - SAT
Elektro-Einbau und Haus-Geräte
0178 - 60 55 200 • 06831 - 70 71 72

>> M >>

Beratung · Verkauf · Montage · Reparatur
Möllers Meister
Rolladen- u. Markisen-Kontor
Lothringer Straße 18b
66780 Hemmersdorf
Tel. 0 68 33 / 900 366
- Meisterfachbetrieb - seit 2002

HEIMAT NEU ENTDECKEN
Treffpunkt Deutschland.de
REISE-PORTAL
Mit den kostenlosen Reisemagazinen der Treffpunkt Deutschland Reihe erhalten Sie den perfekten Begleiter für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.
WALLERFANGEN



Martin Harpers
Be dach ung
● Zimmerer- und
● Dachdeckermeister
● Bedachung
● Fassadenbau
Betrieb:
66802 Altforweiler
Industriegelände
Tel.: 0 68 36 - 31 16
www.martin-harpers.de
Büro:
66798 Wlfg.-Rammelfangen
Weingartstraße 9a
Tel.: 0 68 37 - 7 42 37

Urlaub

an der Saarschleife



- **Keravision - die Multimedia-Schau von Villeroy&Boch mit Keramikmuseum**
- **Outlet-Shopping in der Fußgängerzone und am Marktplatz Mettlach**
- **Schiffsrundfahrten auf der Saar und um die Saarschleife**
- **Wandern auf dem Saar-Hunsrück-Steig und Premiumwanderwegen**

4 bis 7-Tage-Touren mit Gepäcktransfer

- ★ **Radwandern ab 419,- €**
- ★ **Wandern ab 339,- €**

Einen Tagesausflug wert!



Weitere Informationen bei:



Postfach 1223
66689 Mettlach
Telefon 06865/91150 Fax 9115120
e-mail: tourist@tourist-info.mettlach.de
www.tourist-info.mettlach.de



- **Baumwipfelpfad**
- **Abenteuerwald**

Gut informiert durch Ihr Amts- oder Mitteilungsblatt!

www.wittich.de

LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



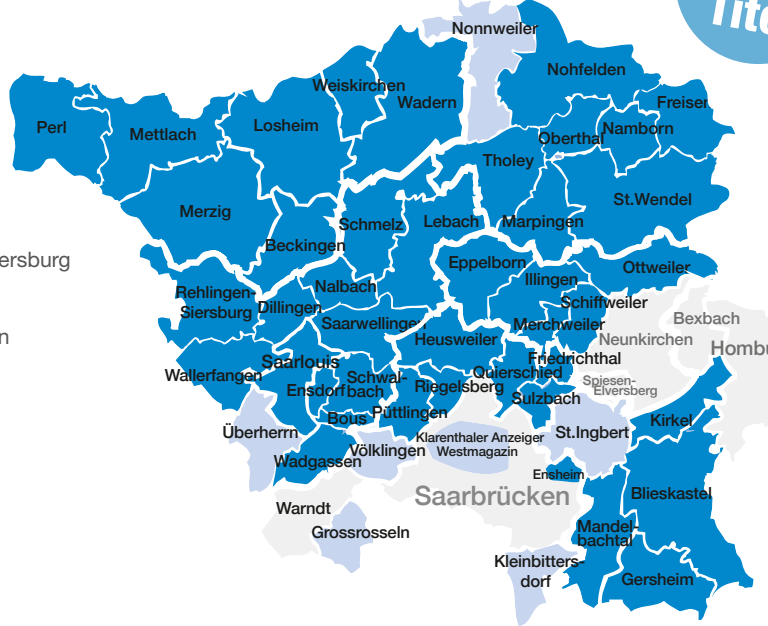
Ihr Partner für Amts- und Mitteilungsblätter

Seit über 50 Jahren ist der lokale Markt unsere Kernkompetenz.

- über 125 Amts- und Mitteilungsblätter wöchentlich am Standort Föhren
- attraktive Kombi-Pakete

Wir im Saarland:

- | | |
|----------------|---------------------|
| Beckingen | Namborn |
| Blieskastel | Nohfelden |
| Bous | Oberthal |
| Dillingen | Ottweiler |
| Ensdorf | Perl |
| Ensheim | Püttlingen |
| Eppelborn | Quierschied |
| Freisen | Rahlingen-Siersburg |
| Friedrichsthal | Riegelsberg |
| Gersheim | Saarlouis |
| Heusweiler | Saarwellingen |
| Illingen | Schiffweiler |
| Kirkel | Schmelz |
| Lebach | Schwalbach |
| Losheim | St. Wendel |
| Mandelbachtal | Sulzbach |
| Marpingen | Toley |
| Merchweiler | Wadern |
| Merzig | Wadgassen |
| Mettlach | Wallerfangen |
| Nalbach | Weiskirchen |



Saarland
42 Titel

Weitere Gebiete über Kooperationspartner buchbar. Wir stimmen das für Sie ab.

anzeigen@wittich-foehren.de



HAWESKO

Hanseatisches Wein und Sekt Kontor

Italiens feine *Vielfalt*

SIE SPAREN
52%



ZWIESEL
GLAS

10 Flaschen + 2 Weingläser statt € ~~103,56~~ nur € **49⁹⁰**

JETZT **VERSANDKOSTENFREI** BESTELLEN: hawesko.de/blatt



JAHREHNTELANGE ERFAHRUNG Über 55 Jahre Erfahrung im Versand und Leidenschaft für Wein bündeln sich zu einzigartiger Kompetenz.



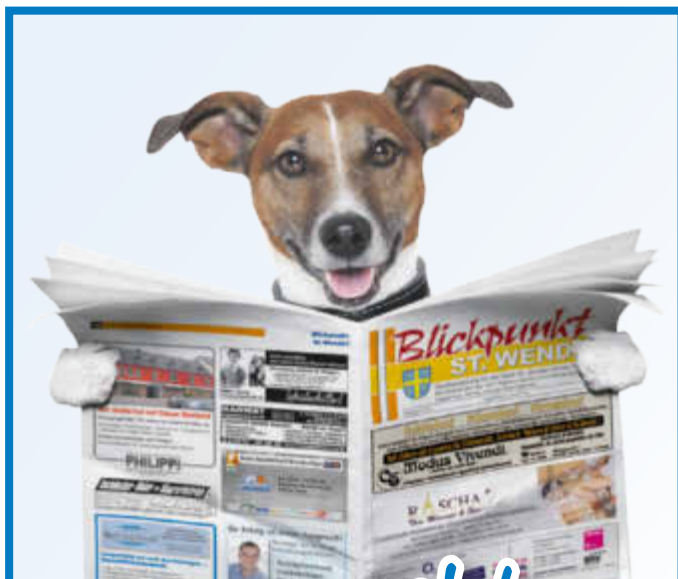
GARANTIERTE QUALITÄT Wir stellen hohe Qualitätsanforderungen an unsere Weine – von der Entscheidung beim Winzer bis zur fachgerechten Lagerung.



BESTER ONLINE WEINFACHHÄNDLER 2021 Ausgezeichnet von der Frankfurt International Trophy, Wine, Beer & Spirits Competition.

Zusammen mit 10 Fl. im Vorteilspaket erhalten Sie 2 Gläser der Serie PURE von Zwiesel Glas, gefertigt aus TRITAN® Kristallglas, im Wert von € 14,90. Telefonische Bestellung unter 04122 50 44 55 mit Angabe der **Vorteilsnummer 1094458**

Versandkostenfrei innerhalb Deutschlands. Max. 3 Pakete pro Kunde und nur solange der Vorrat reicht. Es handelt sich um Flaschen von 0,75 Liter Inhalt. Alkoholische Getränke werden nur an Personen ab dem vollendeten 18. Lebensjahr geliefert. Informationen zu Lieferbedingungen und Datenschutz finden Sie unter www.hawesko.de/service/lieferkonditionen und www.hawesko.de/datenschutz. Ihr Hanseatisches Wein- und Sekt-Kontor Hawesko GmbH, Geschäftsführer: Gerd Stemmann, Alex Kim, Anschrift: Friesenweg 4, 22763 Hamburg, Handelsregistereintrag: HRB 99024 Amtsgericht Hamburg, USt-Identifikationsnr: DE 25 00 25 694.



gesucht & gefunden

IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE IM SAARLAND

BEILAGEN-SERVICE

KONTAKT: beilagen@wittich-foehren.de



• Gartengestaltung • Neuanlage
• Sanierung • Mäharbeiten • Pflege
• Baumfällung • Rodung • Zaunbau
• Entrümpelung • tr. Brennholz
www.galabau-holz wurm.de, Tel.: 06834/54970

Besenreine Entrümpelung von Haus u. Hof. Seit 20 Jahren. Saarlandweit, Festpreisgarantie, faire Wertanrechnung. Fa. Schilden, Tel. 0162/9466364, raeumungs-service-schilden.de

Gärtner sucht Arbeit: Hecken u. Sträucher schneiden. Umgestaltung u. Neugestaltungen vom Garten, Zaunbau. Pflastersteine verlegen, Terrassenbau u.v.m., Tel. 0174/6314126

Kaufe alles Alte! Möbel, Bilder, Porzellan, Uhren u. Münzen, ganze Sammlungen, Militaria u. Musikinstrumente, auch rep.bedürftig, ganze Nachlässe. Zahle gut! Karl Buchert, Tel. 06826/53248

Suche Altenpflegerin für meine Mutter, 92, dement, 2 x die Woche in Schiffweiler. Tel. 06821 97 29 486

Kaufe Pelze, Gold/Silberschmuck, Taschen- u. Armbanduhren, Münzsammlungen, Orientteppiche, excl. Handtaschen, Modeschmuck, Porzellanfiguren, Geschirr- u. Musikinstrumente aller Art. T. 06834/55736 o. 0171/5281839

Suche Traktor und Oldtimertraktoren. Tel. 06868/256439 o. 0175/5471305

Kaufe aus Haushaltsauflösungen u. Nachlässen: Krüge, Porzellan, Musikinstrumente aller Art, altes Spielzeug, Ölgemälde, Uhren, Münzen, Designer-Handtaschen u.v.m. Tel. 0157/79249356

Netter Sammler kauft Modelleisenbahnen (aller Art u. Menge) sowie Modellautos. Zahle Spitzenpreise! Tel.: 06838/9779994 od. 0174/3232959

BAUMFÄLLUNG
Baumgipfelung und Heckenschnitt
mit Abtransport. Schmidt,
Mobil 0157/30041616, Tel. 06825/46707

Suche Oldtimer-Youngtimer. Mercedes-Benz, BMW, Porsche, Opel, US-Fahrzeuge von privat. Tel. 0177/5066621

UTH, Küchenabbau mit Entsorgung! Tel. 06861/9083421 od. 0151/17285336

Wir digitalisieren ihre Super 8/N8, Hi-8, VHS-C, Mini-DV und VHS, Tonbänder/Musikkassetten u. LP, Dias, Fotos und Alben! Computerhilfe! 06825/8006088 medien-puzzle.de

Einfach buchen über:
www.wittich.de/Objekt10301

erscheint ab 25,- Euro in über
222.150
saarländischen Haushalten



Anzeigenschluss: freitags 9.00 Uhr

Ihre private Klein-Anzeige erscheint in:

Kreis Merzig-Wadern: Mettlach, Perl

Kreis Neunkirchen: Eppelborn, Illingen, Merchweiler, Ottweiler, Schiffweiler

Regionalverband Saarbrücken: Heusweiler, Riegelsberg, Geislautern, Ludweiler, Lauterbach, Friedrichsthal, Püttlingen, Sulzbach

Kreis Saarlouis: Bous, Dillingen, Ensdorf, Lebach, Nalbach, Rehlingen-Siersburg, Saarwellingen, Schwalbach, Wadgassen, Wallerfangen

Saar-Pfalz-Kreis: Blieskastel

Kreis St. Wendel: St. Wendel, Marpingen, Namborn, Nohfelden, Oberthal, Tholey, Freisen



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Europaallee 2 · 54343 Föhren

Telefon 06502 9147-0

Fax 06502 9147-250

MIT UNS KOMMEN SIE GUT AN!

Zuverlässige Beilagenverteilung.

...wir kennen uns damit aus!

Fragen Sie uns einfach!

Ihr persönliches Angebot erhalten Sie hier:

beilagen@wittich-foehren.de



JOBS
IN IHRER REGION

jobs-regional.de
by LINUS WITTICH

Ihn: **PUTZFRAU** für 1-Personenhaushalt
14-tägig ca. 2-3 Stunden gesucht.
Telefon: 06837 / 7326

St. Nikolaus-Hospital
Wallerfangen



Du suchst einen Ausbildungsplatz

- mit netten Kollegen?
- mit Spezialisierungsmöglichkeit?
- mit Zukunftsperspektive?
- mit finanziell guter Entlohnung?

Wir bilden aus!

Pflegefachkraft (m/w/d) **Pflegeassistent (m/w/d)**

Eine generalistische Ausbildung im akutstationären Bereich wie auch in der Langzeitpflege ab APRIL oder OKTOBER in Kooperation mit der Verbundschule Lebach Marienhaus

Kontakt, Beratung und Bewerbung :
personal@sankt-nikolaus-hospital.de · Hospitalstr. 5, 66798 Wallerfangen
oder einfach anrufen und nachfragen bei
Frau Wolf (koordinierende Praxisanleiterin) 06831/962 423


www.sankt-nikolaus-hospital.de/karriere

Psychiatrie - Geriatrie - Alten- und Pflegeheim - Kinderheim
Adolf von Galhau'sche Sophienstiftung, gegründet 1857

Dieser Ausgabe liegt eine Beilage der Firma Entsorgungsverband Saar bei.

Farbanzeigen fallen auf!

Jetzt online buchen und gestalten:
anzeigen.wittich.de



Unser Scheunenboden-Weihnachtsmarkt ist eröffnet! Kommen-sehen-staunen.



• Senfe • Gewürze
• Geschenke
SALZMANN
Fleur de Sel • Metzger Str. 83
66802 Überherrn/Unterfelsberg
Tel. 0 68 37 / 70 80 370
www.fleur-de-sel24.de
• Essige Öle • Liköre • Schnäpse

• **Gardinen**
• **Sonnenschutz**
• **Bettwäsche**
• **Frottierwaren**

Wir beraten, nähen und montieren Ihre Gardinen.
– Anruf genügt – seit 1959
GARDINEN WAX Dill.-Pachten • Friedrichstr. 13
Telefon: 06831/72373

W **LW-FLYERDRUCK.DE** Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien

LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.




Ich berate Sie gerne

Sven Fuchs

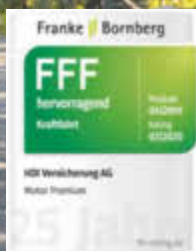
Mobil: 0170 7071404

s.fuchs@wittich-foehren.de
www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen



Beitragserhöhung erhalten?
Jetzt Sonderkündigungsrecht nutzen - bis zu 20% Rabatt



> Vorsorge und Versicherungen



Ab sofort eröffne ich mein neues Versicherungsbüro in der Hauptstraße 55 (ehemaliges Gebäude der Volksbank Wallerfangen). Dort bin ich zu allen Fragen rund um Versicherungen und Vorsorge für Sie da. Zählen Sie auf meine kompetente Beratung und meinen umfassenden und freundlichen Service. Am besten schauen Sie nach vorheriger Terminabsprache einfach mal rein – ich freue mich auf Sie!

HDI Generalvertretung Hauptstraße 55
Michael Stolz-Socha 66798 Wallerfangen
 Versicherungsfachmann Telefon 06831 986 33 90
 (IHK) Mobil 0151 2269 3233
 michael.stolz-socha@hdi.de
 www.hdi.de/michael-stolz-socha

Von mäßig auf mega – in 5 Minuten!
 Beim Preis und bei der Leistung zeigen wir: Unsere Kfz-Versicherung ist nicht nur mäßig, sondern mega. Im Test der „Auto Zeitung“ machen wir als günstigster Anbieter das Rennen. Und auch unser Schadenservice ist rekordverdächtig – mit 95 % zufriedener Kunden. Auf zum günstigsten Anbieter mit Top-Performance und tiefergelegten Preisen!

Seit über 100 Jahren für Sie da
Bestattungen Ritter
 Gisingen, Gaustr. 24, ☎ 0 68 37 / 79 76
 Wallerfangen, Hauptstr. 43, ☎ 0 68 31 / 5 08 28 38
 ☎ 01 63 / 3 93 79 76
 Beratungstermine nach Absprache • www.Bestattungen-Ritter.com

FROHE – Anzeigen –
Weihnachten

Frohe Weihnachten und alles Gute für's neue Jahr
Saargau Dorfladen
 06837 /9006111
 Heiligabend 7-12 Uhr geöffnet
 2. Weihnachtstag 8-10 Uhr



SHG: Saarland Heilstätten
Das Beste für die Besten.
leutegesucht.de
 Pflege, Medizin & Verwaltung an über 30 Standorten der SHG.